

Rapport d'activité

Fondation Maison de la Porte Ouverte

2011





Table des matières

MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	3
MOT DE LA DIRECTION	6
ORGANIGRAMME FMPO	8
I. DEPARTEMENT JEUNES	9
1. Statistiques du département Jeunes de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.....	9
2. Informations supplémentaires	12
Fadep Don Bosco.....	12
Structure St Joseph	18
Fadep St Joseph et Groupe de vie.....	19
Service suivi	20
Foyer St Joseph Sennigerberg	22
II. DEPARTEMENT ADULTES	27
1. Centres d'accueil pour jeunes mamans et femmes en détresse	27
1.a. Statistiques	27
1.b. Informations supplémentaires	39
Structure Sichem.....	39
Foyer Maternel	44
Foyer Paula Bové.....	49
Eeschwëller Haus Edith Stein.....	54
2. Centres de consultations pour jeunes mamans et femmes en détresse	58
2.a. Statistiques	58
2.b. Informations supplémentaires	64
Centre Ozanam	64
Centre Ozanam Nord	68
3. Centre d'accueil pour travailleurs immigrés	70
3.a. Statistiques du Foyer St Martin.....	70
3.b. Informations supplémentaires	72
CONCLUSION	74
ANNEXE	77
Nouveau concept d'action général du département Jeunes de la FMPO	77



MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Fondation Maison de la Porte Ouverte a 40 ans !

Avant de revenir aux festivités qui ont encadré le 40^{ème} anniversaire de la Fondation Maison de la Porte Ouverte, il est sans doute intéressant de retracer brièvement son historique.

L'association sans but lucratif « Maison de la Porte Ouverte » a été fondée en 1971, à l'initiative du doyen l'Abbé Jean Heinisch et d'un groupe de laïcs de la Paroisse du Sacré-Cœur à Luxembourg-Gare, pour s'engager avec les prêtres et les religieuses de la paroisse, auprès des plus défavorisés du quartier de la gare. Elle a été redéfinie en « Fondation » et reconnue « établissement d'utilité publique » en 1993 pouvant ainsi recevoir des dons fiscalement déductibles. Le conseil d'administration se compose uniquement de bénévoles. Avec la direction, ils forment le comité directeur qui s'occupe de la gestion courante de la Fondation et assure, par ses réunions hebdomadaires régulières, le suivi de la gestion journalière.

L'objectif de la Fondation est de créer des services et des activités pour toutes les classes de la population, en marge de la société, quelles que soient leurs nationalité, confession ou opinion publique. Elle œuvre surtout dans l'intérêt de l'enfance, de la jeunesse, des familles, des femmes en détresse et des étrangers.

Les activités ne seraient pas possibles sans l'aide précieuse :

- des Œuvres de la Paroisse du Sacré-Cœur,
- de la Fabrique d'Eglise du Sacré-Cœur,
- de la Congrégation des Sœurs Carmélites Tertiaires (Ste Zithe),
- de la Congrégation des Religieuses de la Doctrine Chrétienne,
- du Ministère de la Famille et de l'Intégration,
- du Ministère de l'Egalité des Chances,
- des différents Services Administratifs de l'Etat et des Communes.

Un grand merci à tous pour leur soutien et leur écoute.

L'union fait la force

C'est grâce à la générosité et la bienveillance des nombreux donateurs et bienfaiteurs, des bénévoles à tous les niveaux, qu'il est possible aux responsables de la Fondation Maison de la Porte Ouverte de continuer de mener à bien le combat auprès des personnes en détresse. Nous tenons à exprimer notre gratitude à toutes les instances gouvernementales, communales, religieuses et privées qui continuent à nous assurer leur aide et leur soutien et qui ne cessent d'être à l'écoute de nos appels.

Notre expérience de 40 années dans le social nous a montré que, malgré la prospérité du pays, il y a toujours une population vulnérable qui vit en marge de la société. Nos foyers, nos centres d'accueil et nos services ouvrent leurs portes à ces personnes - enfants, adolescents, femmes - qui n'ont pas la chance de vivre dans un milieu familial chaleureux et qui se trouvent à un moment donné de leur vie dans une situation de grande détresse. De surcroît, elle permet à des ouvriers immigrés, éloignés de leurs familles, de trouver un foyer agréable et chaleureux.

Le personnel en charge de nos différentes structures offre aux personnes qui lui sont confiées une écoute et un cadre de vie sécurisant et confiant. Il les accompagne, les soutient et les encourage à gérer leur propre situation et à résoudre les problèmes qui sont les leurs.

Nous sommes à la fois fiers et confiants de pouvoir compter sur un personnel qui, par ses compétences et sa qualification, donne aux enfants, jeunes et adultes la possibilité de retrouver un équilibre affectif, une autonomie plus stable, la confiance en eux et l'estime de soi. Nos équipes sont souvent confrontées à des situations dramatiques difficilement gérables, ce qui mérite toute notre reconnaissance pour leur disponibilité, leur endurance et leur courage à l'égard des personnes en difficulté.

L'année 2011 a été riche en événements organisés dans le cadre du 40^{ème} anniversaire.

Lors d'une séance-anniversaire, le conseil d'administration de concert avec la direction a tenu à inviter différentes hautes autorités gouvernementales et communales, les donateurs et bienfaiteurs ainsi que le personnel à une soirée exceptionnelle au Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg. Cette soirée a permis de retracer l'historique de la Fondation Maison de la Porte Ouverte; ensuite les invités ont eu l'opportunité de pouvoir admirer les talents de l'acteur luxembourgeois Luc Feit et du violoncelliste André Mergenthaler dans la pièce théâtrale « Wär' ich doch früher jung gewesen », un hommage à Hans-Christian Andersen.

Une exposition de photos a été organisée au mois de mai 2011 au Centre Culturel de Rencontres de l'Abbaye de Neumünster. Ces photos ont été prises par les résidents des foyers avec le soutien de leurs responsables et en collaboration avec les professeurs et les élèves du Lycée technique des Arts et Métiers. Cette exposition a suscité une grande fierté du côté des exposants et a trouvé un accueil favorable auprès du public.

La Journée sociale au Home de la Paroisse du Sacré-Cœur, à laquelle étaient invités les donateurs et bienfaiteurs, nous a fait découvrir le travail et la vie dans les foyers à travers des exposés éloquentes bien spécifiques de la part des responsables de foyers. Cette soirée nous a en conséquence permis d'avoir un aperçu réel de la vie quotidienne au foyer et des problèmes qui se posent au jour le jour.

Un nouveau projet, à savoir

la construction d'un foyer pour adolescents,

situé à Luxembourg-Eich, rue des Grottes, est un nouveau défi auquel sont confrontés les responsables de la Fondation Maison de la Porte Ouverte. Dès à présent nous pouvons compter sur le soutien financier de Madame Marie-Josée Jacobs, Ministre de la Famille et de l'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte, sans lesquels un projet d'une telle envergure serait irréalisable. Nous leur sommes très reconnaissants. Dès la signature de la convention entre le Ministère de la Famille et la Fondation Maison de la Porte Ouverte la demande d'autorisation de construire pourra être lancée.

La Fondation Maison de la Porte Ouverte a procédé au courant de l'année 2011 à la rénovation, la mise en conformité et la mise en sécurité du Foyer Sichem et de la Maison pour jeunes mamans sis à Walferdange. Ces travaux ont commencé en octobre.

Le 31 décembre 2011 Monsieur Paul Faber est décédé.

Depuis 1987, il était très actif au sein de notre conseil d'administration, secrétaire de 1991 à 2009 et vice-président de 1998 à 2011.

Il s'est toujours battu pour la cause des enfants, adolescents, femmes et travailleurs immigrés en détresse.

Nous déplorons très sincèrement sa disparition. Grâce à son grand savoir et son don de persuasion il a joué un rôle très important et surtout innovateur pour faire avancer les projets de notre organisation.

Nous garderons de Monsieur Faber le souvenir d'un grand homme, droit, humain, discret, bienveillant et généreux.

Ce rapport d'activité commun permettra à tous de mieux connaître le travail effectué dans chacun des foyers et services et d'apprécier les compétences et engagements de l'ensemble du personnel.

Le conseil d'administration

Le Conseil d'Administration :

Président :	Maurice Bauer
Président d'honneur :	Camille Wampach
Vice présidente :	Henriette Wagner-Schaack
Vice-président d'honneur :	Paul Faber † 31.12.2011
Secrétaire :	Marie-Anne Kersten-Schauss
Trésorier :	Jean Weisgerber
Membres :	Soeur Monique Hoffmann Erny Hecker Abbé Pierre Hencks Norbert Reuland Emile Rossler Nico Wagner Georges Wirion
Membres candidats :	Andrée Maquil Françoise Gillen

MOT DE LA DIRECTION

Après le succès du rapport d'activité commun de l'année 2010 nous avons décidé ensemble de continuer cette démarche, avec quelques adaptations pour montrer d'une part l'unité de la Fondation Maison de la Porte Ouverte (FMPO), et pour permettre d'autre part une meilleure lecture des statistiques de l'année 2011.

Le rapport d'activité 2011 est divisé en deux grandes parties, le département jeunes et le département adultes, structure qui est également reprise dans notre nouvel organigramme. Les statistiques des Foyers/Services comparables sont regroupées et chaque Foyer/Service dispose de quelques pages pour présenter des idées, réflexions ou projets qui lui tiennent à cœur.

L'année 2011 était une année pleine de mouvements et d'actions qui se reflètent dans les différents domaines de la FMPO.

- Festivités dans le cadre du 40^{ème} anniversaire de la FMPO
 - Séance d'anniversaire
 - Exposition photos
 - Journée sociale avec présentation de tous les centres d'accueil et services de la FMPO
- Continuation des démarches pour le nouveau Foyer St Joseph
- Signature de la convention de transition pour le Foyer St Joseph
- Début des rénovations du Foyer Sichem et de la Maison des Jeunes Mamans

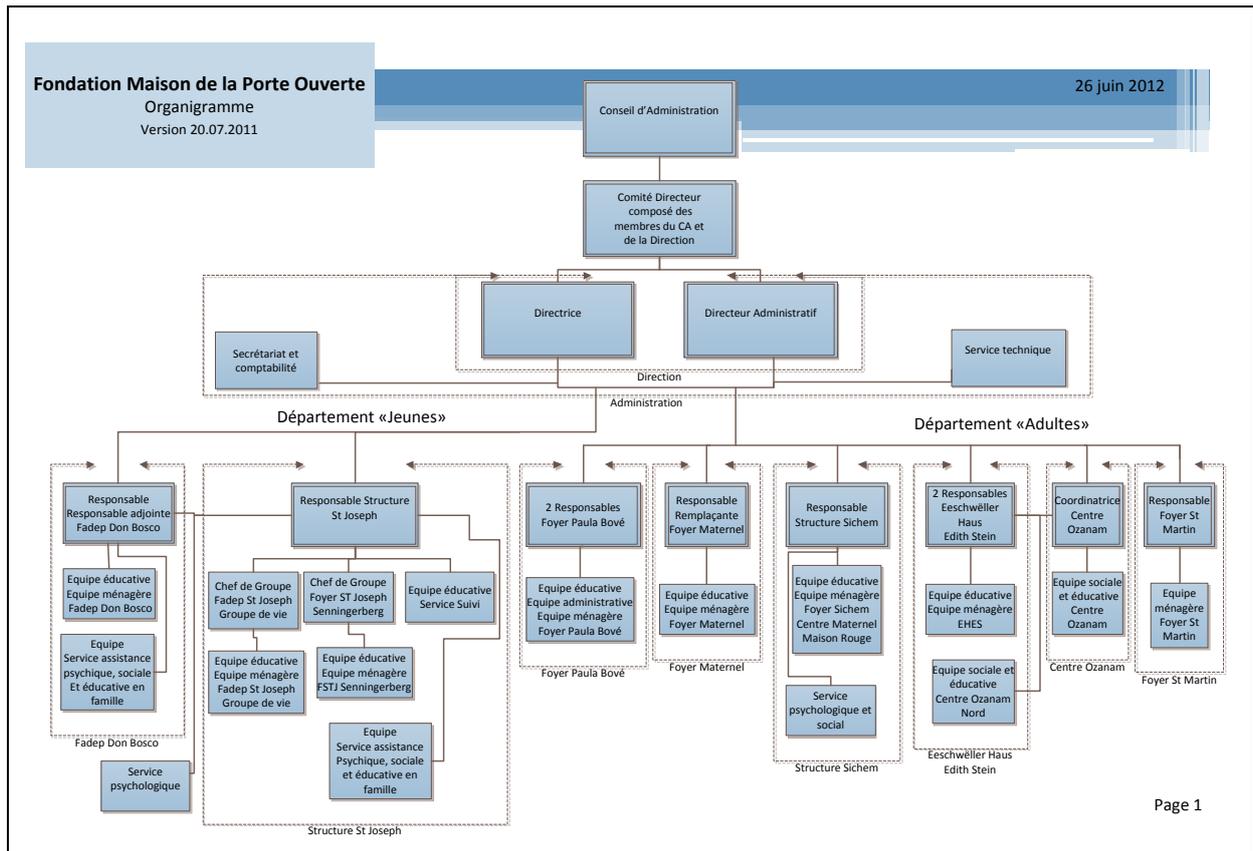
- Début des activités de l'ACPI asbl dont la FMPO est un des membres fondateurs
- Présentation du projet « Erziehungsberodung » du Centre Ozanam au Ministère
- Signature de la convention cadre concernant la prestation des mesures d'aides rémunérées par forfaits journaliers prévues à l'article 15 de la loi du 16 décembre 2008 relative à l'aide à l'enfance et à la famille
- Adaptation de notre organigramme
- Elaboration du Concept d'action général pour le département jeunes (annexe 1)
- Obtention des nouveaux agréments pour les centres d'accueil et services pour Jeunes de la FMPO
- Demande de reconnaissance faite pour les centres d'accueil et services pour jeunes de la FMPO
- Adaptation du règlement d'ordre interne de la FMPO
- Ouverture du « Kleederbutték » au Foyer Paula Bové
- Participation à la table ronde « Mensch Mann » organisée par le Ministère de l'Egalité des Chances et réflexions sur la mise en place d'un espace d'information pour garçons, jeunes hommes et hommes
- Mise en place du programme de documentation « Daarwin »

Nous vous souhaitons bonne lecture de notre rapport d'activité 2011.

Myriam Mersch-Zimmer
directrice

Fernand Janes
directeur administratif

ORGANIGRAMME FMPO



I. DEPARTEMENT JEUNES

1. Statistiques du département Jeunes de la Fondation Maison de la Porte Ouverte

Nombre de mineurs accueillis

Nombre de mineurs accueillis	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Mineurs présents au 01.01.2011	10	11	3	8	18
Accueillis au cours de l'année 2011	18	35	7	5	13
Total	28	46	10	13	31

Taux d'occupation

Taux d'occupation	%
FDB (10 lits)	80,10%
FSJ (9 lits)	105,77%
GV (3 lits)	81,74%
FSJS (8 lits)	99,54%

Âge des mineurs accueillis / suivis

Âge	FDB		FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
	♂	♀	♂	♂	♂	♂
0 > 2 ans						
3 ans	1					
4 ans	3	2				
5 ans	1					
6 ans	2	1				
7 ans	4					
8 ans	1	2				
9 ans	3	1				
10 ans	2					
11 ans	2		4		1	
12 ans	1	2	3	2	1	
13 ans			8	1	2	3
14 ans			9		5	2
15 ans			7		1	5
16 ans			8	2	1	9
17 ans			7	4		8
18 ans et +				1	2	4
Total	20	8	46	10	13	31
	28					

Scolarité / Travail

Scolarité/Travail	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Pas encore scolarisé					
Précoce	1				
Cycle 1	5				
Cycle 2	8				
Cycle 3	7	3			
Cycle 4	5	5	1	2	1
Classe d'accueil					
Modulaire	2	19	3	2	3
Sec. tech. Adapt					
Sec. tech. Prof.		4	1		7
Sec. technique		9	2	3	5
Sec. Classique		3		2	3
Apprentissage			2		8
Travail					2
Sans		1			2
Psychiatrie		1	1		
Centre d'éducation différenciée		1		3	
Pratique				1	
Total	28	46	10	13	31

Nationalité des mineurs accueillis / suivis

Nationalité	FDB	FSJ	GV	FSJS	suiviSJ
Luxembourgeoise	12	27	4	11	13
Portugaise	6	11	4	1	9
Française	1	1		1	2
Italienne		2			2
Allemande	1	1	1		2
Capverdienne		1	1		
Belge	2	1			1
Ivoirienne		1			
Ukraine		1			
Moldave					1
Anglaise					1
Autre	6				
Total	28	46	10	13	31

Type d'accueil

Type d'accueil	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Accueil volontaire		12	3	1	3
Placement judiciaire TJ Diekirch	6	11	6	3	8
Placement judiciaire TJ Luxembourg	22	23	1	9	20
Total	28	46	10	13	31

Classification ONE

Classification ONE	FSJS
Accueil de base	6
Accueil orthopédagogique	7

Motif d'accueil

Motif principal d'accueil	FDB	FSJ	GV	FSJS
Négligence	19			3
Victime de violence domestique				2
Prob. psy de la personne responsable	5			2
Prob. de dépendance de la pers. resp.	2			
Divorce parents				
Auteur de violence				1
Prob. éducatifs/sociaux/de comport.		46	10	5
Absentéisme scolaire				
Autre	2			
Total	28	46	10	13

Venant de :

Venant de	FDB	FSJ	GV	FSJS
Famille d'origine	21	12	1	3
Famille monoparentale	7	15	5	8
Famille recomposée		18	3	
Famille d'accueil				1
Famille d'adoption		1		1
Autre foyer			1	
Total	28	46	10	13

Allant vers :

Allant vers:	FDB	FSJ	GV	FSJS
Famille d'origine	4	6	1	
Famille élargie	3			
Famille monoparentale		7	3	
Famille recomposée		8		
Famille d'accueil				
Famille d'adoption				
Autre foyer	13	17	4	5
Logement indépendant				
Logement encadré			1	
Total	20	38	9	5

Durée de séjour / du suivi

Durée de séjour / du suivi	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Entre 1 jour et 2 semaines	3	3		1	
De 2 semaines à < 1 mois	1	6			1
De 1 mois à < 3 mois	6	11	3		2
De 3 mois à < 6 mois	2	15	3	1	6
De 6 mois à < 1 an	8	3	2	4	8
> 1 an				5	6
> 2 ans				1	8
> 3 ans				1	
> 4 ans			1		
> 5 ans					
> 6 ans					
Total	20	38	9	13	31

2. Informations supplémentaires

Fadep Don Bosco

Fonctionnement et organisation du FADEP Don Bosco

Le FADEP Don Bosco accueille depuis le 2 novembre 1989 des enfants, garçons et filles, issus de détresse familiale. Sa capacité d'accueil est de 10 lits.

Population cible

Le foyer fonctionne en tant que « centre d'accueil d'urgence » et accueille des mineurs âgés de 2 à 12 ans :

- dont les parents ou personnes investies de l'autorité parentale ou exerçant un droit de garde, présentent de façon aiguë des **comportements susceptibles de mettre en danger l'intégrité physique et/ou mentale de l'enfant ou du jeune adulte**;
- qui présentent de façon aiguë des **comportements susceptibles de mettre en danger leur propre intégrité physique et/ou mentale**, respectivement l'intégrité physique d'autrui;
- dont les parents ou personnes investies de l'autorité parentale ou exerçant un droit de garde ne sont temporairement **pas en mesure de garantir l'hébergement, la garde et/ou les besoins primaires de l'enfant ou du jeune adulte**.

Objectifs

Les objectifs du FADEP Don Bosco sont repris dans le règlement grand-ducal du 17 août 2011 qui concerne l'agrément à accorder aux gestionnaires d'activités pour enfants, jeunes adultes et familles en détresse et sont les suivants :

- **accueillir des enfants ou jeunes adultes** pour une **durée limitée de 3 mois**, reconductible en cas de besoin dûment constaté pour une **nouvelle période de 3 mois**, dans un cadre de vie structuré et structurant, adapté à leurs besoins et respectant leur singularité, dans des situations de crise psychosociale aiguë où leur **maintien dans le milieu familial est temporairement contre-indiqué ou impossible** ;
- permettre le cas échéant **une évaluation différenciée et approfondie de la situation personnelle et familiale de l'enfant ou du jeune adulte**, afin de déterminer les **besoins d'aide éventuels de l'enfant/du jeune et/ou de la famille** et d'élaborer sur base de cette évaluation un **projet d'intervention socio-pédagogique** ;
- préparer les enfants ou jeunes adultes à un **retour dans leur milieu familial respectivement à un séjour prolongé en institution d'accueil**.

Prestations offertes

L'équipe multidisciplinaire du FADEP Don Bosco tend à offrir les prestations suivantes :

- **lieu de vie adéquat, une éducation et des soins appropriés** aux enfants et jeunes adultes accueillis ;
- **soutien de la progression scolaire** respectivement la **réintégration scolaire** des enfants ou jeunes adultes ;
- **suivi psychologique** ;
- garantir pendant la période de l'accueil et dans une mesure bénéfique à l'enfant ou au jeune adulte respectivement dans le respect d'éventuelles décisions des autorités judiciaires compétentes, **l'information, l'échange et la coopération régulière avec les parents** afin de favoriser la réintégration ultérieure dans le milieu familial ;
- assurer au terme de l'accueil de crise **la relève de l'accompagnement des enfants ou jeunes adultes et de leurs familles par un centre d'accueil ou un service ambulatoire si nécessaire**.

Statistiques 2011

Durant l'année 2011, le FADEP Don Bosco a hébergé 28 enfants dont 10 mineurs qui étaient déjà placés au foyer avant le 01.01.2011.

Données sur la population accueillie

Nous avons accueilli 20 garçons et 8 filles qui étaient âgés entre 3 et 12 ans. La nationalité luxembourgeoise était la plus représentée avec 12 enfants placés sur 28.

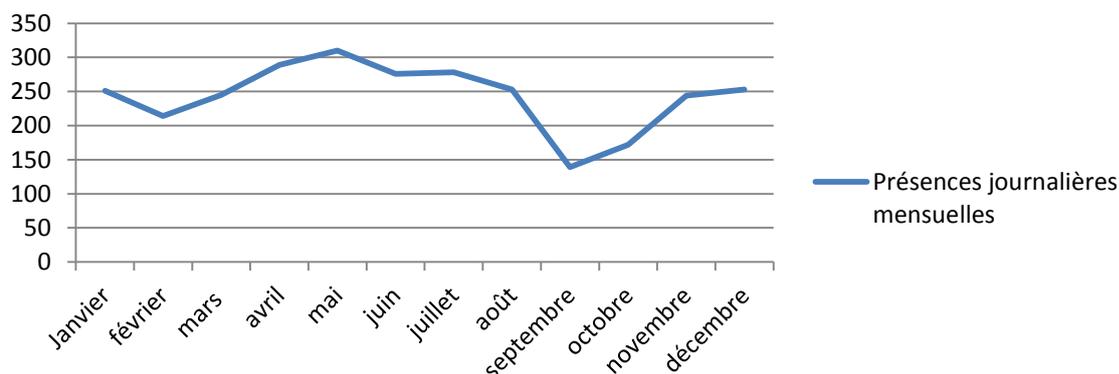
Parmi les 28 enfants, 25 étaient scolarisés dans l'enseignement fondamental, 1 enfant en précoce et 2 enfants ont fréquenté une classe modulaire.

Taux d'occupation

Le taux d'occupation annuel pour 2011 est de 80,10% soit 2924 jours de présences au FADEP Don Bosco.

Mois	Présences maximum en jours 2011	Présences journalières en jours FADEP Don Bosco	Pourcentage mensuel
Janvier	310	251	80,96%
Février	280	214	76,42%
Mars	310	245	79,03%
Avril	300	289	96,33%
Mai	310	310	100%
Juin	300	276	92%
Juillet	310	278	89,35%
Août	310	253	81,61%
Septembre	300	139	46,33%
Octobre	310	172	55,48%
Novembre	300	244	81,33%
Décembre	310	253	81,61%
Total	3650 jours en 2011	2924 jours pour l'année 2011	80,10% pour l'année 2011

Présences journalières mensuelles



Le mois de mai 2011 était le mois où le FADEP Don Bosco avait un taux d'occupation de 100%, soit 310 jours de présences journalières. En septembre 2011, le taux d'occupation était au plus bas avec 46,33% pour 139 jours de présences journalières.

Avec 80,10% de taux d'occupation pour l'année 2011, le FADEP Don Bosco a vécu une légère baisse de 2,77% par rapport à l'année précédente. En effet, en 2010, le taux d'occupation du foyer était de 82,87%.

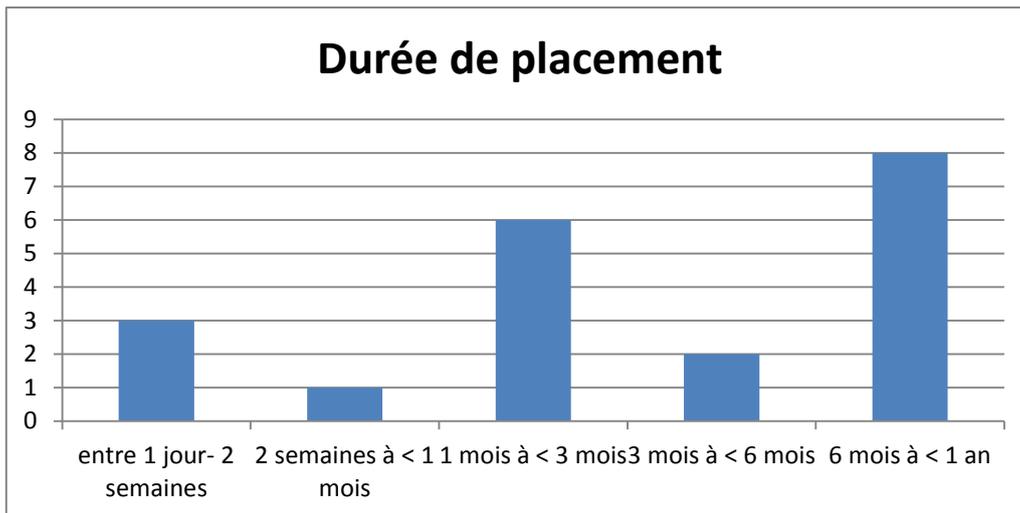
Les placements

Durant l'année 2011, les admissions ont eu lieu sur demande du Tribunal de la jeunesse. Il s'agissait de mesures de garde provisoires, soit 22 demandes du Tribunal de la jeunesse de Luxembourg et 6 demandes du Tribunal de la jeunesse de Diekirch. Il n'y a pas eu d'accueil volontaire.

Tous les enfants provenaient de familles rencontrant des dysfonctionnements multiples. La majorité des enfants, soit 19 d'entre eux ont été victimes de négligences graves (négligences psychiques, physiques, émotionnelles, sociales, sexuelles, éducatives ou médicales). Le second motif de placement était la problématique psychique des parents. Ensuite vient le problème de dépendance des parents.

Durée des placements

Parmi les 20 enfants ayant quitté le Fadedp Don Bosco en 2011, la durée du placement de 8 enfants a duré entre 6 mois à < de 1 an. La plus longue durée a été de 288 jours et la plus courte a été de 9 jours.



Parmi les 20 enfants qui ont quitté le FADEP Don Bosco au cours de l'année 2011, 4 enfants sont retournés dans leur famille d'origine. 3 autres enfants ayant quitté le foyer ont été accueillis par la famille élargie. Les 13 autres enfants ont été orientés à plus long terme dans d'autres centres d'accueil au Luxembourg. Il n'y a pas eu de placement à l'étranger.

Départ à la retraite de Marcelle Hemmer

Marcelle Hemmer, responsable du Fadedp Don Bosco a pris une retraite bien méritée le 31 janvier 2012. Elle a été remplacée par Lisset Gabarron, assistante sociale de formation. Le conseil d'administration, la direction, le personnel éducatif du foyer ainsi que les enfants lui souhaitent une retraite remplie de satisfaction et de sérénité.

Ci-dessous, le discours de Marcelle Hemmer à la "Journée sociale" du 21 octobre 2011 organisée par la Fondation Maison de la Porte Ouverte :

"Ech versichen elo iech d'Realiteit vum Fadedp méi no ze brengen. De Fadedp heescht och elo net méi Fadedp awer "accueil urgent en situation de crise psychosociale aigüe (AUSC) „. Mée Fadedp ass eng Bezéchnung déi wärt iwwerliewen. Mir funktionnéieren elo am Kader vun der Aide à l'enfance et à la Famille (A.E.F), Gesetz vum 16.12.2008, dat eng Déjudiciarisation vun de Placementer als Zil huet an dat och den O.N.E schafft.

Mir hun bis haut 570 Kanner opgehall, ab Méindeg 571. Öfters ass d'Ménung geäussert ginn dat verschidden Placementer „abusifs“ wiren. Ech kann dës Ménung net deelen, 570 Placementer waren noutwendeg an onemgänglich. Dei lescht Joeren haaten mir nemmen Placementer iwert d'Gericht, dat wärt och weider esou bleiwen.

D'Situatiounen, mat dénen mir ze dinn hun, sinn an dénen leschten Joeren emmer méi dramatesch, méi komplex, méi aussichtlos ginn. Sie sinn ze oft ze spéit signaliséiert ginn, am Virfeld kréien d'Elteren emmer erem nei Chancen an nei Hëllef, och wann déi professionell Intervenanten missten mierken, wann d'Elteren net fäeg sinn oder de Moment net fäeg sinn, d'Hëllef emsetzen. Oft ginn d'Rechter vun den Elteren méi respektéiert an an de Virdergrond gesat wéi d'Rechter vum Kand. Während der Zeit, wou d'Elteren sech

dann iwerleen können, op sie Hëllef wellen, bleift d'Kand awer Messhandlungen, emotionaler an kierperlecher Verwahrtlosung, Drogen an Alkoolkonsum mat all sengen negativen Konsequenzen ausgesaat.

Eisen Optrag an eis Obligatioun dem ONE géintiwwer sinn präziséiert a formaliséiert ginn:

- Accueil en urgence vu Kanner déi doheem a Gefor sin
- Hinnen Schutz, Secherheet, an eng Struktur bidden
- Hinnen hëllef hir Situatioun ze verstoen an ze akzeptéieren
- Een differenzéierten Clearing an eng Evaluatioun vun senger Situatioun ze maachen
- Een Projet d'Interventioun socio-pedagogique auszeschaffen
- D'Emsetzung vum Projet d'Intervention ze réaliséieren

Am Laf vun den Joeren hun mir dorop hin geschafft desen Optrag méi professionell ze erfëllen an d'Qualitéit vun eiser Aarbecht ze verbesseren.

Desen Prozess, op déi mir vill Zeit, Aarbecht, Energie verwend hunn, ass vun der UNI Lëtzebuerg begleet ginn. Mir fillen eis de Kanner déi bei eis kommen un alleréischter Stell verpflichtet, an dann hiren Familjen. D'Qualitéit vun eiser Aarbecht orientéiert sech un den klengen Leit, fir déi mir d'Verantwortung droen an an deenen hirem Dengscht mir stinn.

Mir hun eis schon virun Joeren engagéiert, den "Qualitätskriterien in der Heimerziehung" vun der Uni Lëtzebuerg am Alldag Rechnung ze droen. All Schrëtt vun der Opnahm bis zum Transfert vum Kand sin kloer festgeluecht an ginn sou transparent wéi méiglech an enger opwendeger Dokumentatioun, déi mir mat der UNI ausgeschafft hun festgehaal.

Dës Dokumentatioun an d'Emsetzung vun der Qualitéit am Alldag bedeiten vill zousätzlech Aarbecht fir eis all. Sie ass awer hëllefbräich an dréit och séng Friichten. Sie erlaabt eis zu all Moment den Iwwerbléck iwert den Fall ze hun, si ass hëllefbräich fir den „Hilfepan“ souwéi den Schlussbericht fir eis Zielsëtzung an hir Emsëtzung am Alldag méi transparent ze hun.

Den ONE formaliséiert verschidden Schrëtter, schreift zousätzlech Dokumentatioun op festgeluechten Formularen fir. Mir sin durch eis Aarbecht am Virfeld relativ gudd opgestallt, fir dëser Erausforderung ze begéinen.

Den Alldag vun eisen Erzéier ass net ëmmer einfach, sie mussen sech séier an oft op onméiglech Situatiounen astellen.

D'Kanner vun 2-12 Joer, gin meeschtens op Order vum Parquet, doheem oder och an der Schoul erausgeholl. Sie kommen bei eis an déi meescht wëssen net wat matt hinnen geschitt. Déi meescht hun och nëmme dat bei sech wat sie un hun. Vill kennen keen geregelten Alldag. Sie hun doheem giess, wéini a waat sie wollten, follegen ass fir vill een absolut friemt Wuert. Sie konnten Fernseh kucken sou lang sie wollten, sinn oft mam Nintendo an Bett gangen. D'Schoulsituatioun ass oft katastrofal an verlangt vill Gedold, an Asatz vun eisen Erzéier. Sie hun groussen Mérite, déi Situatiounen auszehalen an an de Grëff ze kréien.

Ech hun och een gewëssen Mérite, mech ëmmer erem mat schwieregen Situatiounen auserneen ze setzen.

Nach kurz zur Strukturqualitéit fir déi den Conseil an d'Direktioun zoustänneg sinn. Op denen verschiddenen Niveauen ass vill Aarbecht gelescht ginn. Och an Zukunft wärt d'Fadepaarbecht schwierereg, villsäiteg, interessant an och heiansdo frustrant bleiwen.

Och an Zäiten, wou gär fir d'Problemer, séier Léisungen gesicht gin, ass dat an eisen Fäll oft schwéier, well oft fir richteg schwierereg Situatiounen keng 0-8-15 Léisung parat ass.

Am Gesetz „Aide à l'enfance et à la famille“, huet de Fadep eng wichteg Plaz kritt, hei ass och an Zukunft déi Plaz wou ganz verlueren Kanner gudd an professionell opgefangen kenne ginn, wou hir Problematik suergfältig kann geklärt ginn a wou mir eng Perspektiv kennen entwéckelen fir och enger schwierereger Situatioun gerecht ze gin an fir dem Kand eng Plaz ze sichen déi fir séng Entwécklung gudd an richteg ass. „

Marcelle Hemmer

Responsable du Fadep Don Bosco du 16.11.1993 au 31.01.2012

Structure St Joseph

Eine interne Fortbildung mit dem Personal aller Teilbereiche im Foyer/Fadep St Joseph zu organisieren ist relativ einfach – sie durchzuführen ist mehr als relativ schwer. Nichtsdestotrotz ist es uns gelungen 2011 eine solche anzugehen. Frau Gitte Landgrebe, Dipl.Päd. und Organisationsberaterin leitete diese Fortbildung „Einführung in die praxisorientierte Qualitätsentwicklung“, die 2012 fortgesetzt wird und dazu beitragen wird unsere Arbeit im Interesse des Klientels zu optimieren. Inhalte dieser Veranstaltung, die auf meinen Wunsch hin sehr auf unseren Arbeitsalltag ausgerichtet war, können an dieser Stelle nicht im Einzelnen wiedergegeben werden. Ein Detail soll jedoch genannt werden, was für all die Älteren unter uns interessant sein könnte. Und zwar wurde von Frau Landgrebe angeregt, dass wir uns als Foyer ein Leitmotiv geben sollten und da fiel uns ein Satz ein, der von unserem lieben, verstorbenen Dechant Jean Heinisch am 05.05.1997, am Tag der Eröffnung des Foyer St Joseph Senningerberg ausgesprochen wurde: „Losst mir d'Jongen net alleng“ (es gibt übrigens ein Filmdokument, welches das beweist). Wir waren uns alle einig, dass kein Satz besser als Leitmotiv dienen könnte als dieser. Und deshalb wird er Ihnen allen und uns in Zukunft immer wieder begegnen.

Ein Text mit 13 „goldenen Regeln“, den ich vor vielen Jahren aufgesetzt habe, wurde ins Luxemburgische übersetzt (danke, Jean-Claude) und wurde mit unserem neuen Leitmotiv überschrieben. Neben vielen anderen Texten wird er jeder Person, die neu eingestellt wird, seit jeher ausgehändigt.

„Losst mir d'Jongen net alleng!“ Abbé Jean Heinisch 1913 – 1997

Dräizéng gëllen Regeln am Ëmgang mateneen.

En klengen „Vademecum“ fir d'Erzéier an déi Jugendlech an eisem Haus.

1. Meng net alles ze wëssen. Leier alles waats Du opgräifen kanns an wat Dir erkläert gëtt.
2. Vergiess bei all den Regeln, Virschrëften a Sécherheetsmoosnamen, déis Du muss anhalen an ob déis Du muss oppassen net, dats Du et mat Mënschen ze dinn hues deenen hir Würd et ze uechten gëllt.
Dem Kant säin kategoreschen Imperativ „Handle stets nach derjenigen Maxime nach der du wollen kannst, dass sie ein allgemeines Gesetz werde“ oder anescht ausgedréckt: „Wats Du net wëlls dass een aneren Dir deet, da do du kengem aneren un, soll an dengem Hannerkapp sinn.
3. Uecht deng Grenzen!
4. Notz deng Positioun ni aus!
5. Verlaang ni vun engem aneren, wats Du selwer net bereet bass ze maachen.
6. Leier Equippenaarbecht, Loyalitéit an Flexibilitéit an däin professionellt Schaffen anzebauen. Hal Dech un dei vum Haus virginn Reglementatiounen a bleif trotzdem konstruktiv kritesch.
7. Hëllef mat dengem Iddien d'Zesammenliewen ze verbesseren an hannerfro Dech selwer.
8. Denk drun, dat eis Aarbecht méi ewéi just en Job ass! Mir hunn et mat Mënschen ze dinn. Du wäerts deng Aarbecht ni gutt maachen, wann deng Mëschung aus Häerz, Kapp a Bauch net stëmmt.
9. Sief an der Stëllt éierlech an trei zou Dir selwer, soss wäerts Du et och mat dengem Matmënschen net kennen.
- 10 Komm, wann s Du Hëllef brauchst -Du bass net alleng! A komm virun allem ier et ze spéit ass.
11. „Carpe diem!“ fir Dech an „déi Aner“.
12. Vergiess ni, dats Du eng Virbildfonktioun hues (Dat betrëfft natierlech och jidder eenzelnen Jugendlechen) an anerer sech no dir ausrichten (am gönschtegen Fall)
13. Vergiess 1 bis 13 net.

Unser pädagogisches Maßnahmenprogramm ist wie in jedem Jahr prall gefüllt und ist es wert präsentiert zu werden (siehe weiter unten).

Abschließend möchte ich anmerken, dass ich mich auf all das Neue, das uns 2012 erwartet freue – ehrlich gesagt weniger auf „Bob“ und „Darwin“ (aber auch irgendwie), sondern vielmehr auf all die Menschen, die mir begegnen werden!

Thomas Oswald
Responsable Structure St Joseph

Fadep St Joseph et Groupe de vie

Erziehung im Wandel

Wie Menschen ihre Kinder erziehen, ist ein Spiegel der Gesellschaft, in der sie leben. Die meisten Eltern wollen ihren Nachwuchs bestmöglich auf ihr zukünftiges Leben in der

Gesellschaft vorbereiten. Daher passen sie ihre Erziehungsziele den Werten der Gesellschaft an. Wichtig ist auch, welche Position eine Familie innerhalb der Gesellschaft einnimmt. Im Wohlstand wachsen Kinder anders auf als in Familien, die weniger gute Startvoraussetzungen haben.

Im Heimalltag, versuchen wir die Jungen welche uns anvertraut sind, auch bestmöglich auf ein Leben in der Gesellschaft vorzubereiten. Wir „alten Hasen“ finden den Werteverfall in der Gesellschaft extrem erschreckend, und die Jungen welche zu uns kommen sind ein Spiegelbild dessen.

Sie sind das Produkt einer schnelllebigen Gesellschaft, in welcher die „ehemaligen“ familiären Werte, Sicherheit und Konsequenz nur noch selten zum Tragen kommen. Die Eltern ob alleinerziehend oder als Partner, gehen oft arbeiten, und kommen durch den Druck der Gesellschaft auch schnell an ihre Grenzen.

Der „Laissez-faire-Stil“ ist auch weiterhin noch weit verbreitet, und wir können immer wieder beobachten, dass unsere Jungen sich regelrecht einen strukturierten Alltag wünschen, in welchem sie Halt finden können.

Nach fast 15 Jahren, stehe ich immer noch voller Stolz hinter unserem pädagogischen Konzept. Dieses ist meiner Meinung, als Erzieherin, wie aber auch als Mutter(Stief) eines Teenagers, genau die richtige Struktur, welche Heranwachsende benötigen.

Ein werter Kollege, hat unseren Erziehungsstil einmal als „liebvoll konsequent“ beschrieben, was ich als schöne Beschreibung unserer alltäglichen Arbeit empfinde.

Ich wünsche uns allen, für die Jungen die da kommen werden, die Kraft und Ausdauer, noch lange Jahre unsere Arbeit mit dem Engagement, und dem Herzblut durchzuführen, mit welchem das Team des Foyer St. Joseph, ob Fadep oder Centre d'accueil classique, tagtäglich mit neuem Elan in die pädagogische Arbeit mit unserem schwierigen Klientel hineinstürzt.

Pascale Leising-Merten
Chef de groupe FADEP

Service suivi

Avant de m'occuper exclusivement du « Suivi », j'ai travaillé une douzaine d'années au Fadep, au sein duquel j'ai débuté comme aide-éducatrice pour finir remplaçante du responsable, Thomas Oswald. C'est dire combien ma vie professionnelle était le Saint Joseph depuis les 18 dernières années. L'unique domaine pédagogique dans lequel je n'avais pas travaillé jusqu'en 2009, était le service « Suivi ». Maintenant, m'y voilà !

Depuis 2009, le service « Suivi » est un service autonome dans la structure St Joseph et je suis chargée de son bon fonctionnement. Il faut souligner que jusqu'ici le « Suivi » existait déjà. Une personne du personnel éducatif était chargée de sa mise en œuvre, les autres

s'occupaient des jeunes lors de leurs présences, parallèlement des jeunes présents au Fadep. Vu le nombre considérable de jeunes dans la mesure « Suivi », il a fallu soulager le Fadep - qui, pour sa part, avait ses douze places toujours bien occupées - du surplus de travail par un poste spécialement créé pour le « Suivi ».

J'ai donc débuté ma mission « Suivi » en 2009 avec une demi tâche. Au fil des mois, le nombre d'heures de travail mises à ma disposition ne suffisaient plus afin de maintenir la qualité de l'encadrement. Le poste « Suivi » a heureusement pu être doté de 30 heures par semaine.

Mon bureau se trouve dans le bâtiment du Fadep, au 48 bd G Patton à Luxembourg. J'ai dû investir la salle de séjour pour pouvoir accueillir les jeunes qui m'ont été confiés, pour la majorité d'entre eux, sur base d'un congé sur mesure de garde provisoire. Tous les garçons proviennent du Fadep, du Foyer ou du Groupe de vie de la Structure St Joseph.



En janvier 2009, j'ai « hérité » de quatre jeunes et au cours de l'année, onze autres s'y sont ajoutés. En 2010, quatorze jeunes ont été admis au « Suivi » ; en 2011 encore une fois treize. En tout, 37 jeunes ont trouvé admission dans le « Suivi » depuis janvier 2009, 41 y ont été encadrés depuis. En moyenne, un jeune reste un an et demi dans la mesure, le minimum étant de 14 jours, le maximum 1134 jours. Ils quittent la mesure automatiquement après avoir atteint la majorité. La plupart d'entre eux restent dans leur milieu familial, les autres doivent être réorientés vers d'autres structures. En janvier 2012, 19 jeunes sont présents dans le « Suivi ». Pourtant, même au vu de ces chiffres, il reste toujours difficile de s'imaginer l'envergure du travail que cela représente.

On peut dire que chaque jeune vient en moyenne deux fois par semaine au foyer pendant les périodes scolaires, pour y obtenir un soutien scolaire individuel. De plus, certains s'y rendent entre un demi week-end (samedi ou dimanche) et deux week-ends entiers (du samedi au dimanche) par mois pour participer au quotidien, aux activités, mais aussi pour approfondir le soutien scolaire. Même pendant les vacances, certains d'entre eux participent aux activités pédagogiques organisées par le foyer. Mises à part les activités pédagogiques, les jeunes sont accueillis au Fadep. Ici se trouvent déjà douze autres jeunes. Il faut donc toujours « jongler » avec la place disponible.

A l'encadrement direct des jeunes viennent s'ajouter les contacts avec le milieu familial, les établissements scolaires, les autres intervenants du secteur social, les tribunaux etc.



Je pense qu'il apparaît clairement que pour chaque jeune, il faut du temps, mais aussi de la place afin de garantir un encadrement individuel et adéquat. C'est pourquoi j'ai hâte que le nouveau bâtiment pour le Fadep St Joseph prenne forme. Ainsi, pour le « Suivi », il y aura plus de place au bd G. Patton. Peut-être même, pourrait-on envisager plus de personnel éducatif, des activités juste pour le « Suivi », un plus grand nombre de jeunes pourraient être accompagnés, les maintiens en milieu familial plus fréquents,

Jusque-là, nous ferons le mieux avec les moyens du bord. Mais il est toujours bien d'avoir des perspectives et de s'imaginer comment cela pourrait être si



Nathalie Wahl
Chargée du « Suivi »

Foyer St Joseph Sennigerberg

Im Foyer St. Joseph Sennigerberg leben in der Regel acht männliche Jugendliche im Alter von 12-18 Jahre. Jeder der Jungen hat eine/n Bezugserzieher/In. Die jeweilige Bezugsperson erarbeitet mit ihrem Jugendlichen in regelmäßigen "so genannten" Vertrauensgesprächen kurzfristige und langfristige Ziele aus, die der Junge während eines gewissen Zeitraumes möglichst erreichen soll. Zusätzlich werden Projekte erstellt die ebenfalls zur individuellen Förderung dienen.

Um eine bestmögliche Förderung jedes Einzelnen erzielen zu können, spielen neben der Erarbeitung der oben genannten Punkte, die Hausaufgaben- und Nachhilfebetreuung, die Begleitung im Alltag und viele andere Kriterien eine wichtige Rolle.

Die Jungen leben in einer familienähnlichen Umgebung und sollen sich in dieser auch wohl fühlen.

Dies beginnt z.B. damit, dass sie sich ihr Zimmer nach ihren Vorstellungen und Bedürfnissen gemütlich einrichten können. Im gesamten Wohnraum sollte eine Atmosphäre geschaffen sein, in der man sich wohlfühlt. Da wir auf dem Sennigerberg das Glück haben einen Garten

am Haus zu besitzen, konnten wir diesen mit der Zeit und der Unterstützung durch Spenden so gestalten, dass dieser durch ein Tippizelt, eine Vogelnechtschaukel und ein Trampolin zum Spielen und Austoben genutzt werden kann. Aber auch gemeinsame Grillabende laden zum gemütlichen Beisammensein ein.



Aber auch das alles reicht nicht aus, um eine Zusammenarbeit zwischen dem Personal und den Jugendlichen zu fördern. Jeder der Jungen durchläuft die unterschiedlichsten Wege, die von positiven und negativen Seiten beeinflusst werden. Den richtigen Weg zu finden ist nicht immer so einfach und bedarf einiger Auseinandersetzungen mit Regeln, verschiedenen Hindernissen und Mitmenschen. Da jeder eine andere Problematik hat, muss man als Mitarbeiter in diesem Kader, die nötige Empathie, Wertschätzung, Konsequenz, Engagement, Kollegialität, Respekt, Bewusstsein der Vorbildfunktion und ganz wichtig das nötige Herz mit einbringen, damit eine Beziehung zum Jugendlichen aufgebaut und intensiv mit ihm gearbeitet werden kann. Diese Beziehungsarbeit ist vor allem auf dem Senningerberg von ganz großer Bedeutung um eine Basis zu schaffen, in der der Junge unsere Unterstützung, Hilfe usw. annimmt.

Im Heim in Senningerberg, lebt zurzeit eine recht stabile Gruppe, was auf die Beziehungsarbeit zurückzuführen ist. Hierbei ist immer wieder zu beobachten, dass die "besten" Beziehungen zwischen den Jungen und dem Personal in den angebotenen pädagogischen Ferienmaßnahmen wachsen. Vor allem in den größeren Ferienmaßnahmen bemerkt man, dass die veränderte örtliche Umgebung, die intensivere Zeit, einfach abseits vom strukturierten Heimalltag dazu beitragen, dass in dieser Zeit die Möglichkeit besteht intensiveres Vertrauen und intensivere Beziehungen aufzubauen.

Aufgrund der vielen positiven Erfahrungen mit unseren Aktivitäten halte ich es für sehr wichtig, und ich denke meine Kolleginnen und Kollegen werden sich dieser Meinung anschließen, diese weiterhin anzubieten.



Melanie Leismann
Chef de groupe Foyer St Joseph Senningerberg

Pädagogische Freizeitmaßnahmen 2012



7/1/2012 Skiausflug zum Erbeskopf

Ein schöner Tag im Schnee, hoffentlich ohne Hals- und Beinbruch.

28/1/2012 Winterwanderung

Ein großes Abenteuer ist es, wenn wir an diesem Tag über Stock, Stein und Bach wandern. Am Lagerfeuer kann sich gewärmt und mit gegrillter Wurst gestärkt werden.



19-21/2/2012 Robbesscheier

An diesem Wochenende werden wir erleben, wie man früher den Bauernhof geführt hat. Über traditionelles Backen, Herstellen von Honig, Bienenwachs und Kerzen, aber auch Eselreiten, Kutschenfahren, und verschiedene Tierhaltung werden wir so manches erfahren.



25-26/2/2012 Historeschen Tripp durch d'Stad

Et handelt sech hei em den Deel 2 vun onsem historëschen Tripp durch d'Stad Lëtzebuerg. Mat engem experimentéierte Guide geet et an d'Casematten.

10-11/3/2012 Kachweekend



Kachduell am St Joseph: Fadep-Jongen kachen „géint“ den Senningerbiereg! Vun der Menuplanung, iwwert den Akaaf, zur Viirbereedung vun de Platen gétt alles zesummen gemaach.

29/3-2/4/2012 Éischt Hëllef

Zesumme mat engem Instrukter vun der „administration des services de secours“ kréien d'Jongen en Abléck an d'eischt Hëllef. Nierft den theoretische Grundlagen maachen mer vill praktesch Übungen a kréien en Abléck an d'Aarbecht vun den Hëllefsgengchter aus dem Land.



10-14/4/2012 Reiterferien

Auch in diesem Jahr werden wir unsere Liebe zu den Pferden weiter pflegen und ein paar Tage damit verbringen, die Kunst des Reitens zu erlernen.

27-28/4/2012 Abenteuerwochenende



Wir gehen in die Natur und lassen uns überraschen, welche Abenteuer uns erwarten. Während einer Nachtwanderung kommt dann der Gruselfaktor zum Einsatz....



1/5/2012 Zoobesuch

Ein Besuch im Zoo sorgt immer wieder für Begeisterung bei unseren Jungen. Hier werden die verschiedenen Tierarten bestaunt und es wird sich über ihren natürlichen Lebensraum informiert.

12/5/2012 Kanu-Tour

Uns erwartet ein toller Tag mit viel Spaß und hoffentlich ohne „Reinfall“.



27/5-1/6/2012

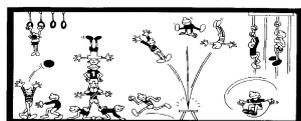
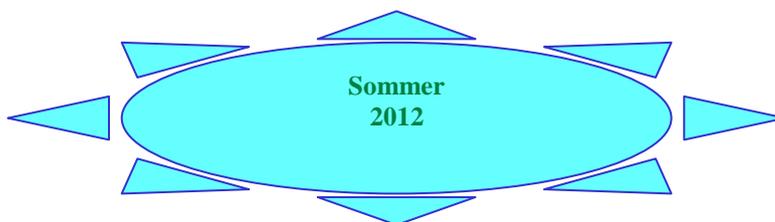
Sexualpädagogische Aufklärungswoche

Arbeitsgemeinschaft zum Thema Liebe und Sexualität.



16//6/2012 Fahrrad-Tour

Wir fahren mit dem Fahrrad voraus und lassen die Sorgen zu Haus. Auf den Spuren von Andy Schleck!



14-21/7/2011 Sport-Woche

Neben einer Vielfalt an sportlichen Aktivitäten wie zum Beispiel Klettern, Schwimmen oder Fußball, sportthemenzentrierten Workshops und täglichen Sportritualen erfahren unsere Athleten auch etwas über eine sportbewusste Ernährung.

29/7-15/8/2012 Ferien in der Bretagne

In der typisch bretonischen Küstenlandschaft werden wir unsere Sommerferien verbringen. Neben vielen freizeitpädagogischen Aktivitäten wollen wir die Bretagne kulturell unter die Lupe nehmen. Viele verschiedene Ausflüge stehen auf dem Programm.



24/8-7/9/2010 Sommerferien in Holland

Wir fahren wieder nach Nordholland in den Ferienpark Emsland. Unser wunderschönes Ferienhaus direkt am See wartet schon auf uns. Ob am Strand, beim Schwimmen, Wandern, Spielen, Boot fahren oder Grillen, wir werden in jeder Hinsicht eine wunderbare Zeit gemeinsam erleben. Natürlich werden wir die vielen Sehenswürdigkeiten in der Nähe erkunden.



15/9/2012 Gedenkstätte Hinzert

Wir gedenken, unter anderen, den 1944 hingerichteten 23 Luxemburger Widerstandskämpfern.



14/10/2012 Burgen-Tag

Einen ganzen Tag verbringen wir damit, uns verschiedene Burgen anzusehen. Wir versuchen uns in längst vergangene Zeiten zu versetzen. Was uns da wohl wieder erwartet.....

27-31/10/2012

Drogen Aufklärungswoche

Drogenprävention ist und bleibt ein wichtiger Bestandteil unserer Arbeit. Bei dieser pädagogischen Massnahme, setzen wir unseren Schwerpunkt auf die Aufklärung.



17-18/11/2012

Hygiene-Wochenende

Wir werden uns ausführlich mit dem Thema „Hygiene“ beschäftigen. Spielerisch wird erarbeitet werden, warum Hygiene auch eine Form der Krankenvorsorge ist.

1-2/12/2012 Back-, Bastel- a Meditationswoekend

Ob eis Nues (richen), eis Hänn (basteln) oder eis Oueren (Musik), alles stellt sech op eng schéin wannerlech a besénnelech Zäit an.



6/12/2012 Léiwe Kleeschen, Gudde Kleeschen.....

De Kleeschen an den Housecker kommen ons Jonge besichen.

15/12/2012 Besuch auf dem Weihnachtsmarkt

Wir besuchen den Aachener Weihnachtsmarkt. Im alten Stadtkern genießen wir die leckeren Printen.



Was es sonst noch von Angebote gibt:

- Übernachten im Típee auf dem Senningerberg
- Besuch im Eifelpark
- Theater-Wochenende
- Science-Wochenende
- Personalausflug (22/9/12)
- Sommeraktivitäten für die „Suivi“-Jungen: Solarbootsfahrt auf dem Stausee, Automuseum in Diekirch,
- StreetARTnimation, Renovierung der Terrasse, „Wer war F. Hundertwasser?“,
- wöchentlich auch Fußball, Schwimmen, Joggen, Training im Fitnessraum, Klettern an der Kletterwand,
- Besuche in verschiedenen Museen

II. DEPARTEMENT ADULTES

1. Centres d'accueil pour jeunes mamans et femmes en détresse

1.a. Statistiques

<i>Centre d'accueil</i>	Population accueillie				<i>TOTAL</i>
	Fillles	Garçons	Jeunes Mamans	Femmes	
Structure Sichem	16	13	16	7	52
Foyer Maternel (FM)	5	6	9	0	20
Foyer Paula Bové (FPB)	21	24	1	43	89
Eeschwëller Haus Edith Stein (EHES)	17	21	4	24	66
<i>Total</i>	59	64	30	74	227

Structure Sichem.

Etant donné que nous n'avons pas pu ouvrir la nouvelle structure avant fin 2010 et qu'un projet de rénovation de la partie plus ancienne du bâtiment a démarré fin 2011, nous avons gardé notre capacité d'hébergement de 28 lits, et même de 24 depuis le début des travaux de rénovation.

Au 31.12.2011, le Foyer hébergeait **23** personnes.

Le taux d'occupation 2011 s'élève à **97,84 %**.

Ce taux équivaut à **9999 jours** de présence.

Le taux d'occupation n'est finalement pas moins élevé malgré le début des travaux de rénovation du Foyer Sichem et de la Maison Jeunes Mamans. En effet, une chambre ne reste jamais inoccupée tant les listes d'attente sont longues.

En 2011, **le Foyer Paula Bové** a accueilli une jeune femme enceinte en attendant qu'une place se libère dans un des groupes Jeunes Mamans. Après deux mois, le transfert de cette jeune femme a pu se faire au Foyer Maternel.

Le nombre de personnes accueillies à l'**Eeschwëller Haus Edith Stein** en 2011 est resté constant par rapport à celui de l'année 2010. Cependant, le taux d'occupation a visiblement augmenté (de 57,92% en 2010 à 80% en 2011). Ceci s'explique par le fait que la durée de séjour moyenne des familles s'est allongée et qu'une chambre fermée pour cause d'humidité a pu être occupée à nouveau.

Âge des résidentes et de leurs enfants

Âge des femmes	S. SICHEM		FM	FPB	EHES	TOTAL
	FS / MR	CM/MJM				
< 18 ans	0	0	0	0	0	0
18 - 20 ans	0	4	3	1	3	11
21 - 30 ans	2	12	6	25	12	57
31 - 40 ans	3	0	0	13	9	25
41 - 50 ans	2	0	0	5	3	10
> 51 ans	0	0	0	0	1	1
<i>Total</i>	7	16	9	44	28	104

Plus de la moitié des femmes accueillies au **Foyer Paula Bové** (56%) avaient entre 21 et 30 ans.

L'âge moyen des résidentes au **Foyer Maternel** était de 23 ans et demi. L'âge moyen au moment de leur premier accouchement était de 21 ans et demi.

A l'**EHES** beaucoup de femmes accueillies se trouvent dans la catégorie d'âge des 21-30 ans (42,8%) et dans la catégorie des 31-40 ans (32,1%). Les femmes accueillies en 2011 sont en moyenne plus âgées que celles accueillies en 2010.

Âge des enfants	S. SicheM		FM		FPB		EHES		TOTAL
	♂	♀	♂	♀	♂	♀	♂	♀	
0 > 2 ans	8	5	5	5	11	9	6	2	51
3 > 5 ans	2	2	1	0	8	7	4	8	32
6 > 12 ans	2	6	0	0	5	5	9	5	32
13 > 18 ans	1	3	0	0	0	0	2	2	8
18 ans et +	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Total</i>	13	16	6	5	24	21	21	17	123
	29		11		45		38		

En 2011, le **Foyer Paula Bové** a hébergé 45 enfants dont 24 garçons et 21 filles.

44% des enfants avaient entre 0 et 2 ans. Au sein de notre garderie interne, ce groupe d'âge demande une attention toute particulière.

4 bébés sont nés pendant le séjour de leur maman au **Foyer Maternel**, 2 sont entrés au Foyer avec leur mère après l'accouchement, à la sortie de la maternité.

A l'EHES le taux des enfants allant à l'école primaire a légèrement diminué (36,8% en 2011, 39,6% en 2010 et 39% en 2009).

Structure Sichem.

13 bébés ont été hébergés cette année, 10 sont nés durant le séjour de leur maman (7 garçons et 3 filles). Ces nouveau-nés demandent un accompagnement intensif au quotidien. Ces jeunes mamans nécessitent également un suivi plus étroit durant les premiers mois de vie de leur bébé. En effet, l'arrivée d'un bébé change considérablement la vie de ces jeunes femmes. L'équipe est présente pour les rassurer, les soutenir en cas de baby blues, les conseiller dans les soins et les valoriser dans leur nouveau rôle.

A l'adolescence, pour les garçons comme pour les filles, il est important de pouvoir rester avec la maman au moment d'une séparation de couple. Il est évident qu'une mère quittera plus difficilement un conjoint violent si elle doit se séparer de son fils, pour pouvoir entrer dans une structure. Cette tranche d'âge requiert également un travail spécialisé de la part de l'équipe du Foyer.

Nombre d'enfants à l'entrée

<i>Nombre d'enfants</i>	<i>S. SICHEM</i>	<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
Pas d'enfants	0	0	4	4	8
1 enfant	6	2	15	9	32
2 enfants	3	1	7	4	15
3 enfants	2	0	2	5	9
4 enfants	0	0	0	0	0
5 enfants	0	0	0	1	1
1 enfant + 1 ailleurs	2	0	2	0	4
2 enfants + 1 ailleurs	0	0	1	0	1
1 enfant + 2 ailleurs	0	0	2	0	2
1 enfant + 3 ailleurs	0	0	1	0	1
3 enfants + 2 ailleurs	0	0	1	0	1
1 enfant ailleurs	0	0	4	1	5
2 enfants ailleurs	0	0	0	1	1
4 enfants ailleurs	0	0	1	0	1
Enceinte	8	2	0	2	12
Enceinte + 1 enfant	1	1	0	1	3
Enceinte + 1 enfant ailleurs	0	3	2	0	5
Enceinte + 2 enfants	1	0	0	0	1
Enceinte + 2 enfants ailleurs	0	0	2	0	2
<i>Total</i>	23	9	44	28	104

Structure Slichem.

L'équipe a accompagné 10 mamans enceintes. Cela implique, entre autres, le suivi de la grossesse, la préparation à l'accouchement, le lien avec les intervenants externes (gynéco, kiné, maternité, services sociaux, ...), l'utilisation des outils tels que le bébé simulateur, DVD, lectures, ...

L'équipe les aide aussi à prendre conscience de la responsabilité qu'implique l'arrivée d'un enfant dans la vie.

Cette année, 12 femmes hébergées sur 44 sont venues, soit sans leurs enfants, soit seulement avec une partie de ceux-ci au **Foyer Paula Bové**.

Ces enfants sont soit restés chez leur père, soit placés dans une autre institution, soit restés dans la famille au pays d'origine ou alors ils sont majeurs. Par rapport à 2010, le pourcentage des femmes accueillies sans enfants est passé de 21% à 9%.

Au **Foyer Maternel** un tiers des femmes qui y résidaient avec leur bébé avaient un enfant plus âgé qui vivait ailleurs.

La plupart des femmes accueillies à l'**EHES** ont des enfants (32,1% ont 1 enfant, 14,2% ont 2 enfants, 17,8% ont 3 enfants).

Nationalité des résidentes

<i>Nationalité des femmes</i>	<i>S. SICHEM</i>		<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>FS / MR</i>	<i>CM/MJM</i>				
Algérienne	0	0	0	0	1	1
Allemande	0	0	0	0	1	1
Brésilienne	1	0	0	2	0	3
Capverdienne	0	1	0	4	1	6
Chinoise	0	0	0	0	1	1
Ethiopienne	0	0	0	1	0	1
Française	0	2	0	3	0	5
Guinéenne	1	0	0	0	0	1
Irakienne	0	0	0	1	0	1
Italienne	0	0	1	0	0	1
Ivoirienne	0	0	0	0	1	1
Kenyane	0	0	0	1	0	1
Libérienne	0	0	0	1	0	1
Luxembourgeoise	2	10	8	9	10	39
Marocaine	0	0	0	2	0	2
Monténégrine	0	0	0	1	1	2

Néerlandaise	0	0	0	1	0	1
Philippine	0	0	0	1	0	1
Polonaise	0	0	0	1	0	1
Portugaise	2	2	0	11	8	23
Roumaine	0	1	0	0	0	1
Sénégalaise	0	0	0	1	0	1
Serbe	0	0	0	0	1	1
Suédoise	0	0	0	1	0	1
Thaïlandaise	0	0	0	1	0	1
Togolaise	0	0	0	1	0	1
Tunisienne	1	0	0	0	0	1
Turque	0	0	0	1	0	1
Ukrainienne	0	0	0	0	2	2
Vietnamienne	0	0	0	0	1	1
<i>Total</i>	7	16	9	44	28	104

Structure Sichern.

Pour les résidentes accueillies cette année, 8 nationalités sont représentées, avec une majorité de mamans luxembourgeoises. Notons que certaines résidentes luxembourgeoises sont d'origine étrangère et ont obtenu la nationalité luxembourgeoise via le mariage.

Au **Foyer Paula Bové**, l'année 2011 fut diversifiée en nationalités et cultures, ce qui est enrichissant dans la vie de tous les jours mais donne parfois du fil à retordre comme par exemple : se comprendre sans pouvoir parler une langue commune. 59% des femmes proviennent de l'Union Européenne et 41% des pays non européens.

Tout comme en 2010, les nationalités luxembourgeoise et portugaise sont les plus représentées à l'**EHES**. En 2011, nous avons accueilli 11 nationalités différentes.

Nationalité des enfants

<i>Nationalité des enfants</i>	<i>S. SICHEM</i>	<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
Algérienne	0	0	0	3	3
Bosniaque	1	0	0	0	1
Brésilienne	2	0	0	0	2
Capverdienne	0	0	0	2	2
Espagnole	0	0	1	0	1
Ethiopienne	0	0	1	0	1

Française	1	0	4	0	5
Guinéenne	2	0	0	0	2
Irakienne	0	0	2	0	2
Italienne	0	0	0	1	1
Libérienne	0	0	1	0	1
Luxembourgeoise	15	11	14	14	54
Marocaine	0	0	1		1
Monténégrine	0	0	0	3	3
Néerlandaise	0	0	4	0	4
Portugaise	6	0	17	14	37
Roumaine	1	0	0	0	1
Serbe	0	0	0	1	
Tunisienne	1	0	0	0	1
<i>Total</i>	29	11	45	38	123

Au **Foyer Paula Bové** seulement 11% des enfants ne sont pas ressortissants d'un pays de l'Union Européenne par rapport à 41% des femmes accueillies n'en faisant pas partie. Nous constatons donc qu'une grande partie des enfants sont de nationalité européenne alors que leurs mères sont de nationalité non européenne.

Etat civil des résidentes

<i>Etat civil des femmes</i>	<i>S. SICHEM</i>		<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>FS / MR</i>	<i>CM/MJM</i>				
Célibataire	1	15	8	21	11	56
Mariée	2	0	0	18	10	30
Partenariat	0	0	0	1	1	2
Séparée- en procédure de div.	4	1	0	1	2	8
Divorcée	0	0	1	3	3	7
Inconnu	0	0	0	0	1	1
<i>Total</i>	7	16	9	44	28	104

La moitié des femmes hébergées au **Foyer Paula Bové** étaient mariées et l'autre moitié étaient célibataires.

La plupart des femmes accueillies à l'**EHES** en 2011 sont célibataires (39,2% en 2011, 36% en 2010 et 30% en 2009). Ce taux a donc augmenté par rapport aux années précédentes.

Motif d'accueil

<i>Motif d'accueil</i>	<i>S. SICHEM</i>		<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>FS / MR</i>	<i>CM/MJM</i>				
Violence conjugale (*)	5	1	0	23	17	46
Violence familiale (*)	0	2	1	0	1	4
Victime de la traite	0	0	0	3	0	3
Problèmes familiaux	0	2	0	2	3	7
Condition du Tribunal	0	2	0	0	0	2
Logement	2	4	3	15	7	31
Problèmes financiers	0	0	0	1	0	1
Accomp. grossesse et relation mère -enf.	0	4	5	0	0	9
Handicap	0	1	0	0	0	1
<i>Total</i>	7	16	9	44	28	104

Structure SicheM.

Deux jeunes mamans ont le statut de personne handicapée, une troisième présentait de graves troubles psychiatriques. Malgré un accompagnement très étroit de ces mamans et de leurs bébés, une maman a pris la décision de mettre son enfant en famille d'accueil et nous avons effectué un signalement au Tribunal de la Jeunesse pour une autre.

Pour plus de la moitié des femmes au **Foyer Paula Bové** (52%), le motif d'accueil était la violence conjugale. 34% des femmes avaient un problème de logement. 3 femmes ont été accueillies étant victimes de la traite des êtres humains. Ces 3 femmes n'ont finalement pas suivi le programme « Assistance, protection et sécurité des victimes de la Traite des Etres Humains ». Elles ne sont restées que quelques jours au sein de notre structure pour ensuite repartir à l'étranger.

Deux tiers des femmes accueillies au **Foyer Maternel** en 2011 avaient un problème de logement et nécessitaient un accompagnement dans l'établissement d'une bonne relation mère-enfant. 2 autres jeunes mamans avaient subi de la violence conjugale. Elles ne sont entrées au Foyer que quelques mois plus tard, après une étape intermédiaire.

A l'**EHES** la violence domestique est le motif d'accueil principal (60,7%). Le second motif d'accueil est, tout comme en 2010, le problème de logement (25%).

Pendant le séjour d'une femme une problématique psychique a été détectée et cette femme a été orientée vers une thérapie stationnaire à l'étranger.

Victimes de violence domestique (aussi la violence dépistée en cours de séjour, le motif d'accueil ayant été un autre)

<i>Âge des victimes de violence</i>	<i>S. SICHEM</i>		<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>FS / MR</i>	<i>CM/MJM</i>				
Moins de 18 ans	0	0	0	0	28	28
18-20 ans	0	2	3	0	1	1
21-30 ans	1	8	5	15	6	35
31-40 ans	2	0	0	6	6	14
41-50 ans	2	0	0	5	3	10
51 ans et +	0	0	0	0	1	1
<i>Total</i>	5	10	8	26	45	94
	15					

Structure SicheM.

Nous avons recensé 8 résidentes ayant demandé un accueil au foyer suite à de la violence conjugale. Cependant, beaucoup ont été victimes, à un moment de leur vie, de violence familiale et/ou conjugale.

Sur 23 résidentes accueillies en 2011, 18 ont été victimes de violence au cours de leur vie ... Les femmes victimes ont toutes connu plusieurs formes de violence.

Tout au long de l'année 2011, nous avons observé au sein du **Foyer Paula Bové** que les femmes, victimes de violence conjugale, ont subi de la violence sous toutes ses formes : physique, psychique, sexuelle et économique. La plupart du temps, chaque femme a vécu plusieurs formes de violence. Lors de leur séjour, nous avons dépisté pour 3 femmes de la violence conjugale qui, à leur entrée, n'était pas le motif d'accueil.

8 des 9 femmes accueillies au **Foyer Maternel** en 2011 étaient victimes de violence. 7 de ces 8 femmes avaient été battues régulièrement par au moins un de leurs parents durant leur enfance et adolescence. 4 femmes, donc la moitié, ont en plus subi de la violence conjugale.

Nous considérons que les enfants des 17 femmes accueillies à l'**EHES** et victimes de violence domestique, sont également des victimes de cette même violence. 73,7% des personnes accueillies sont donc des victimes de violence domestique (84,84% en 2010 et 70,73% en 2009).

Niveau de formation

Niveau de formation	S. SICHEM		FM	FPB	EHES	TOTAL
	FS / MR	CM/MJM				
Primaire non terminé	0	0	0	0	0	0
Primaire terminé	1	0	0	10	1	12
9 ^{ème} modulaire terminée	0	4	1	0	0	5
Form. prof. non terminée	0	1	4	1	2	8
Form. prof. terminée	1	1	1	1	7	11
Sec. tech. non terminé	2	3	1	9	4	19
Sec. tech. terminé	1	1	1	3	4	10
Sec. classique non term.	0	0	0	3	0	3
Sec. classique term.	0	0	0	4	0	4
Encore scolarisée	0	3	0	1	0	4
Etudes sup. non terminées	0	2	0	0	0	2
Etudes sup. terminées	0	0	0	3	5	8
Education différenciée	0	1	1	0	0	2
Inconnu	2	0	0	9	5	16
Total	7	16	9	44	28	104
	23					

A l'EHES 16 femmes ont terminé leurs études (57,1%). Ceci constitue une forte augmentation par rapport à l'année précédente (20%).

Source de revenu à l'entrée

Source de revenu à l'entrée	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Sans revenus	9	6	17	22	54
Chômage	2	0	3	0	5
Congé parental	1	0	1	0	2
RMG	2	3	3	2	10
Rente d'invalidité	0	0	1	0	1
Travail mi-temps + complément RMG	0	0	0	0	0
Travail mi-temps	2	0	5	2	9
Travail à temps plein	1	0	9	2	12
Contrat d'insertion	1	0	0	0	1
Apprentissage	0	0	1	0	1

Ecole + RMG	0	0	0	0	0
Ecole	3	0	0	0	3
Travail temps plein en atelier protégé	1	0	0	0	1
Revenu du conjoint	1	0	4	0	5
<i>Total</i>	23	9	44	28	104

A l'EHES 75% des femmes accueillies ne disposent d'aucun revenu à leur entrée au foyer (80% en 2010). 39,28% reçoivent les allocations familiales.

Source de revenu à la sortie ou actuellement

<i>Source de revenu à la sortie ou actuellement</i>	<i>S. SICHEM</i>	<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
Sans revenu	2	2	12	9	25
Chômage	1	0	5	0	6
Congé parental	1	0	1	0	2
RMG	6	4	7	9	26
Rente d'invalidité	0	0	1	0	1
Travail mi-temps + complément RMG	1	1	0	0	2
Travail mi-temps	1	1	4	2	8
Travail à temps plein	4	1	12	3	20
Contrat d'insertion	1	0	1	5	7
Apprentissage	0	0	1	0	1
Ecole + RMG	1	0	0	0	1
Ecole	2	0	0	0	2
Travail temps plein en atelier protégé	2	0	0	0	2
Revenu du conjoint	1	0	0	0	1
<i>Total</i>	23	9	44	28	104

Structure SicheM.

La principale difficulté pour les jeunes mamans est d'obtenir un emploi dont l'horaire est compatible avec une vie de maman seule (horaires de crèche).

D'autres freins à l'emploi sont leur manque de formation et la difficulté générale à accéder à l'emploi actuellement.

La seule maman sortie sans revenus est une résidente présentant des troubles psychiatriques sévères ayant quitté le foyer sans avoir amélioré sa situation.

A l'EHES la principale source de revenu à la sortie du foyer est le RMG (32,1%). 17,8% bénéficient d'un contrat d'insertion et 17,8% travaillent au moment de leur sortie du foyer.

Durée de séjour des résidentes sorties des Foyers en 2011

<i>Durée de séjour</i>	<i>S. SICHEM</i>		<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>FS / MR</i>	<i>CM/MJM</i>				
entre 1 jour et 2 semaines	1	1	0	10	5	17
de 2 semaines à < 1 mois	1	0	0	3	1	5
de 1 mois à < 3 mois	0	2	0	4	1	7
de 3 mois à < 6 mois	0	2	1	7	10	20
de 6 mois à < 1 an	0	2	1	6	3	12
> 1 an	1	1	2	2	0	6
> 2 ans	0	1	0	1	0	2
> 3 ans	1	0	0	0	0	1
Total	4	9	4	33	20	70
	13					

Structure SicheM.

La grossesse et les premiers mois de vie d'un bébé sont des périodes cruciales, c'est la raison pour laquelle les séjours des mamans ou futures jeunes mamans durent généralement plus d'une année.

La jeune maman présente depuis plus de 2 ans est une maman ayant eu le statut de personne handicapée. Bien que soutenue par sa famille, elle nécessite encore un accompagnement quotidien pour pouvoir vivre avec son fils.

Pour les autres résidentes, l'expérience nous prouve que plus de 3 mois de séjour sont nécessaires. En effet, un certain temps est indispensable à l'accompagnement des femmes dans leur reconstruction personnelle, pour les épauler dans leur décision de séparation de leur conjoint, tout en permettant à leur(s) enfant(s) de s'adapter à un nouvel environnement. Ce temps de dévictimisation plus ou moins long sera suivi par les démarches administratives indispensables.

La difficulté majeure rencontrée par toutes les résidentes pour quitter la structure dans des délais "corrects" reste toujours la non-accessibilité au logement. En effet, les femmes sont confrontées à une inégalité flagrante d'accès aux logements privés. Beaucoup de propriétaires ne sont pas disposés à louer leurs biens immobiliers à une femme seule avec enfant(s), aux revenus peu élevés, et/ou d'origine étrangère ...

10 femmes accueillies au **Foyer Paula Bové** y ont séjourné entre 1 jour et deux semaines. 7 de ces 10 femmes avaient été accueillies pendant la nuit dans la chambre d'urgence. Elles n'ont pas intégré les groupes de vie du Foyer Paula Bové pour différentes raisons comme un

départ à l'étranger, un retour au domicile ou le manque de place libre. Pour 39% des femmes, le séjour au Foyer Paula Bové a été d'une durée de 3 mois à un an.

50% des femmes sont restées entre 3 et 6 mois à l'**Eeschwëller Haus Edith Stein**. Ce pourcentage est en forte augmentation par rapport aux années 2010 (27,2%) et 2009 (13,8%).

Solution post-séjour

<i>Solution post-séjour</i>	<i>S. SICHEM</i>		<i>FM</i>	<i>FPB</i>	<i>EHES</i>	<i>TOTAL</i>
	<i>FS / MR</i>	<i>CM / MJM</i>				
Retour chez le partenaire	0	0	0	7	4	11
Logement privé	2	4	3	9	10	28
Chez le nouveau partenaire	0	0	0	1	1	2
Logement de la Fondation	0	0	0	1	0	1
Famille / Amis	1	3	1	8	3	16
Wunnengshëllef	1	0	0	0	0	1
Fonds du Logement	0	0	0	0	0	
Agence immobilière sociale	0	1	0	0	0	1
Sans Domicile Fixe	0	0	0	0	0	
Inconnue	0	0	0	1	0	1
Autre foyer d'hébergement	0	0	0	3	2	5
A l'étranger	0	0	0	3	0	3
Logement handicap (APHEM)	0	1	0	0	0	1
<i>Total</i>	4	9	4	33	20	70
	13					

Structure Slichem.

La problématique du logement reste toujours aussi présente et semble s'accroître au fil des années.

Nous sommes satisfaites de constater que, cette année encore, aucune résidente n'est retournée chez son partenaire violent.

Les solutions trouvées sont souvent des logements privés. Nous avons bénéficié de 2 logements sociaux sur 13 solutions de sortie. Les listes d'attente pour de tels logements sont aussi de plus en plus longues.

Après leur séjour au **Foyer Paula Bové**, 27% des femmes ont trouvé un logement propre, 24% ont eu la possibilité de loger chez des amis ou dans la famille et 21% des femmes sont retournées chez leur ancien partenaire.

A l'**EHES** le nombre de femmes ayant trouvé un logement à leur sortie du foyer a fortement augmenté (50% en 2011) par rapport à l'année précédente (22,72% en 2010 et 44,8% en 2009).

Le taux des femmes retournées chez leur partenaire a diminué par rapport aux années précédentes (20% en 2011, 36,36% en 2010 et 24% en 2009).

1.b. Informations supplémentaires

Structure Sichem

Etant donné que nous n'avons pas pu ouvrir la nouvelle structure avant fin 2010 et qu'un projet de rénovation de la partie plus ancienne du bâtiment a démarré fin 2011, nous avons gardé notre capacité d'hébergement de 28 lits, et même de 24 depuis le début des travaux de rénovation.

Au 31.12.2011, le Foyer hébergeait **23** personnes.

Présences au 31/12/2011 : 23 personnes dont :	3 femmes en détresse 7 jeunes mamans 13 enfants 2 <i>futurs bébés</i>
--	--

Hébergement pour 2011 : 52 personnes dont :	7 femmes en détresse 16 jeunes mamans 29 enfants
--	--

Le taux d'occupation de cette année s'élève à **97,84%**. Ce taux équivaut à **9999 jours** de présence.

Le taux d'occupation n'est finalement pas moins élevé malgré le début des travaux de rénovation du Foyer Sichem et de la Maison Jeunes Mamans. En effet, une chambre ne reste jamais inoccupée tant les listes d'attente sont longues.

Activités spécifiques

De nombreuses activités sont organisées par les membres de l'équipe ou les stagiaires. Cependant, nous n'allons présenter ici que les activités spécifiques à caractère pédagogique.

- ◆ Accompagnement des jeunes mamans à la consultation des nourrissons, une fois par mois.

- ◆ Activité culinaire pour les jeunes mamans une fois par semaine : élaboration d'un repas complet, prévision du budget, courses adaptées, ...
- ◆ Activité "courses moins chères" plusieurs fois sur l'année.
- ◆ Jeu éducatif "Félix, Boris, Zoé et les autres ..." :

Être parents aujourd'hui est un certain défi. En effet, nous sommes tous noyés sous les conseils, astuces et "recettes" pour bien élever ses enfants, que ce soit dans les magazines, les émissions à la télévision, lors de conversations entre amis ou entre collègues, ... comment s'y retrouver ? comment bien faire sans trop en faire, ... ?

" Ce jeu a été conçu pour des institutions ou associations qui travaillent avec des parents. Il s'agit d'un outil qui offre un lieu d'échange, d'information et de formation sur les pratiques éducatives.

L'animateur stimule l'échange de points de vue et d'expériences d'une manière ludique plutôt que d'aborder différents thèmes (la santé, les relations parents/enfants, l'école, ...) par des discussions théoriques. L'objectif principal du jeu est de susciter la réflexion sur les démarches éducatives et la pratique personnelle des participants. Il s'agit également d'aider les parents à mieux exploiter leurs compétences éducatives.

Sachant qu'il n'y a pas de "bonne" réponse, le débat, encadré par l'animateur, permet d'instaurer un climat de confiance et de convivialité entre les participants. Non directive, l'intervention de l'animateur est facilitatrice des échanges entre les parents et suscite chez eux une réflexion constructive. "

Ces rencontres, bien appréciées par les mamans, sont animées par deux éducatrices.

◆ **Bébé-massages avec les jeunes mamans et leurs bébés :**

Les bébés bénéficient de massages pour bébé, en présence de leur maman et d'une éducatrice.

Ces massages spécifiques permettent d'apprendre et de répondre au langage du corps du bébé.

Le toucher est le premier sens par lequel le bébé entre en contact avec le monde ; le massage est un moment privilégié de complicité et de tendresse avec sa maman. Il favorise l'éveil sensoriel et l'équilibre affectif du bébé, le rassure et l'apaise.

◆ **"Real Care Baby Program" :**

Nous ne présenterons plus cet outil utilisé au quotidien pour les futures mamans.

Cette année encore, certaines mamans ont accepté de s'occuper de cette "poupée", et ont ainsi pu voir à quoi la vie avec un nouveau-né pouvait ressembler.

◆ **Activité « meilleure gestion du budget » :**

Deux éducatrices ont mis sur pied un projet relatif à la gestion budgétaire. L'objectif de ce projet est de sensibiliser les résidentes à la problématique du surendettement.

Ce projet a nécessité plusieurs soirées. La première était basée sur des apports théoriques et les expériences de chacune. Les animatrices ont présenté une grille de budget. Les résidentes ont pu prendre conscience que tout le monde peut un jour être confronté à une situation financière fragile. La grille présentée permet donc de comprendre la nécessité de réaliser un budget journalier.

Dans une seconde phase, une planification budgétaire individualisée a été proposée aux résidentes.

En guise de conclusion, un livret résumant les outils théoriques et pratiques (consommez malin, recettes pour manger bien et pas cher, adresses utiles,...) du projet leur a été distribué.

◆ **Génogramme :**

Le génogramme est la représentation graphique d'une famille (deux ou trois générations), rassemblant sur un même schéma les membres de celle-ci et les liens qui les unissent.

C'est une façon de représenter un arbre généalogique familial qui contient les principales informations sur les membres d'une famille. Il permet de mettre en évidence les événements répétitifs, les maladies, les accidents, les conflits relationnels, les différences culturelles, sociales,...

Il permet d'observer les transmissions générationnelles visibles (les prénoms et leurs significations, le sens attribué à ce choix, les métiers qui se répètent ou qui sont en lien avec ceux exercés à une autre génération, les maladies, les suicides, les IVG, les dépressions, etc) mais également les transmissions invisibles (les secrets, les échecs, les conflits, les croyances et les héritages psychiques et physiques, les loyautés familiales, ...).

Durant leur séjour, la responsable (formée à cette technique) propose aux résidentes de réaliser leur génogramme. Cette année nous avons investi dans un programme informatique spécialisé afin de rendre ce travail plus complet.

Les résidentes apprécient beaucoup cette démarche ; elles sont en demande et actives dans la recherche.

◆ **Estime de soi :**

L'estime de soi est l'opinion que l'on a de soi-même. Cette image peut être (plutôt) négative ou (plutôt) positive. L'estime de soi est influencée par différents facteurs tels que l'histoire personnelle, les expériences et les relations personnelles que chacun a eues dans sa vie, ... Elle n'est heureusement pas déterminée une fois pour toutes, par un seul événement ou une seule personne ; elle évolue tout au long de la vie.

Plusieurs résidentes accueillies au foyer ont une (très) mauvaise estime d'elles-mêmes. Afin de les aider à améliorer cette mauvaise image d'elles-mêmes, différents cycles de 3 à 5 rencontres sont organisés depuis plusieurs années, à l'initiative de la psychologue du foyer.

Ces cycles sont préparés et animés "en tandem" par une éducatrice et la psychologue. La présence de deux animatrices permet entre autre de gérer plus facilement cette activité, et d'animer en complémentarité un groupe de personnes parfois assez hétérogène.

L'alternance de théorie et d'exercices pratiques a permis aux participantes de se centrer sur elles-mêmes, d'apprendre à (mieux) se connaître, de s'exprimer en toute confiance, d'échanger leurs expériences, ... et de commencer à améliorer leur estime d'elles-mêmes.

Formations

L'équipe du Foyer Sichem a participé à ces différentes formations ou conférences.

Certaines formations appartiennent à la formation continue du personnel et ont été prises en charge intégralement par le Foyer via notre Ministère de Tutelle. D'autres formations ont été suivies en privé et financées par les membres du personnel eux-mêmes.

◆ Février :

- Lecture d'un texte sur les femmes organisée par la Commission à l'Égalité des Chances de la commune de Steinfort au profit des structures Sichem

◆ Mars :

- Formation sur la sécurité et l'évacuation du foyer
- « Laf géint häuslech Gewalt », organisée par la Commission à l'Égalité des Chances de la commune de Steinfort au profit des structures Sichem

◆ Avril :

- « Le corps du bébé, berceau de son psychisme », formation organisée par la WAIMH à Bruxelles
- « Changer : remède, poison ou vaccin ? », congrès de 2 jours organisé par Parole d'Enfants à Liège

◆ Mai :

- Concert de musique classique organisé au profit du Foyer par les Soroptimistes de Clairefontaine
- « Secret professionnel et accompagnement social : comment concilier travail en équipe et confidentialité ? », colloque de 2 jours organisé par le GEPSO à Nancy
- A l'occasion des 40 ans de la Fondation Maison de la Porte Ouverte, exposition photos à l'abbaye de Neumünster

◆ Juin :

- Remise de chèque à la commune de Steinfort par la Commission à l'Égalité des Chances

- Echange au Foyer avec l'équipe du SAVVD
 - Suite à un don, visite des lieux par les « Mammen hëllefe Mammen » de Walferdange
- ◆ Août :
- Formation massage bébé à Virton
- ◆ Septembre :
- Participation à la brocante de Vance
 - Clôture du projet Proximam à Nancy, présentée par les partenaires du projet européen Proximam 2009-2011
- ◆ Octobre :
- Journée sociale de la FMPO
- ◆ Novembre :
- 2 jours d'immersion du Foyer Sud
 - Suite à un don, visite des Soroptimistes de Clairefontaine
 - 2 jours d'immersion au Foyer Sud à Esch/Alzette
 - Présence lors de la remise du rapport annuel de l'ORK à Hesperange
 - « Ces histoires qui nous façonnent », colloque de 2 jours organisé par Parole d'enfants à Paris
 - Formation sur la violence domestique organisée par Femmes en détresse à Walferdange
- ◆ Novembre – décembre : «Formation à la Communication efficace selon T. Gordon.», formation de plusieurs jours organisée par l'Ecole des parents et des éducateurs à Bruxelles
- ◆ Décembre : 2 jours d'immersion du Foyer Pro Familia

Le suivi social

Une quarantaine de femmes accueillies précédemment au Foyer ont bénéficié d'un suivi psycho-social de la part de l'équipe éducative, de la psychologue et/ou de la responsable du Foyer.

Ce suivi social est constitué principalement d'appels téléphoniques : **386 appels** pour cette année. Quelques résidentes utilisent les mails pour effectuer leurs demandes d'informations, ... Le nombre de visites d'anciennes résidentes s'élève à **103**. Nous avons effectué **une quinzaine** de rendez-vous au domicile des résidentes.

L'équipe a en outre effectué **plus d'une centaine de démarches** pour ces anciennes résidentes, tels que rédaction de courriers/d'attestations diverses, accompagnement chez l'avocat, (re)déménagement, ...

Une dizaine de demandes d'entrée ont été effectuées directement au Foyer Sichem en 2011, et ce à n'importe quel moment du jour et de la nuit, par téléphone ou en se présentant à la

porte du Foyer. Ces demandes venaient soit d'un service (service d'urgence d'un hôpital, planning familial, Police, assistante sociale, commune, foyer d'enfants, avocat, CMS, Jugend an Drogenhëllef ...), parfois des femmes elles-mêmes et également d'anciennes résidentes qui souhaitent, soit effectuer une nouvelle demande d'entrée, soit orienter une connaissance vers notre structure.

Ce suivi représente quotidiennement une tâche très importante dans notre travail global.

Selon les besoins spécifiques de chacune des femmes, ce suivi social consiste plus particulièrement en :

- une demande de renseignements/d'informations (juridiques, sociales, administratives, ...)
- une demande d'aide par rapport à la rédaction de courriers divers
- une demande par rapport à une orientation vers d'autres services/professionnels
- la poursuite du suivi psychologique ou un soutien ponctuel suite à une nouvelle situation
- une aide à la recherche d'un emploi
- une aide dans la gestion financière
- une aide « musclée » lors d'un nouveau déménagement
- un dépannage ponctuel d'urgence pour la garde d'enfant(s)
- une écoute, du temps à lui consacrer
- une aide pour la recherche d'un (nouveau) mode de garde pour les enfants
- un accompagnement dans des démarches tels que rendez-vous avocat, banque, ...
- une visite/un appel téléphonique pour "simplement" donner/prendre des nouvelles par rapport à des changements dans leur situation (naissance, déménagement, emploi, ...), pour souhaiter la bonne année, ...

Foyer Maternel

Présences au 31/12/2011 : 12 personnes dont :	5	jeunes mamans
	7	enfants <i>futurs bébés</i>
Hébergement pour 2011 : 20 personnes dont :	9	jeunes mamans
	11	enfants
Le taux d'occupation de cette année s'élève à 105,23%		

Aufgrund der positiven Überraschung durch die Schwangerschaft von Claudine Seiwerrath wurde unser Mitarbeiterstab um 2 Teilzeitkräfte erweitert. Jacqueline Correia und Martine Wercollier sind beide noch in Ausbildung zur „éducatrice graduée“, genauso wie die beiden Praktikantinnen Raffaella Zeimers und Cathia Zepf, welche unser Team im Jahr 2011 vervollständigten.

Im Laufe des Jahres 2011 haben 9 Mütter mit ihren Kindern im Foyer gewohnt. Unabhängig vom Alter und den Aufnahmegründen zielt unsere Arbeit stets ab, auf eine **Steigerung ihres Selbstbewusstseins, ihres Selbstrespekts und ihrer Autonomie.**

Neben den Bemühungen, trotz der Widrigkeiten des Alltags, die Frauen in ihren Handlungen zu bestärken und sie auf ihre auch kleinen Erfolge hinzuweisen, sollen auch die angebotenen Aktivitäten sie zu mehr Handlungsspielraum und einem positiveren Lebensgefühl hinführen. Sie sollen lernen sich selbst etwas Gutes zu gönnen und sich wohl und hübsch in ihrem Körper zu fühlen. (selbstzubereitete Gesichtsmasken, Maniküre, Stilberatung, selbstzubereitete Haarkuren etc. oder auch Phantasiereisen oder schwimmen)

Des Weiteren ist uns das Hinführen zu von unseren Klientinnen meist bisher nicht genutzten kulturellen Aktivitäten wichtig. Sei es durch Theaterbesuche (Couple ouvert à 2 battants, Scène(s) de femmes) oder Museums- und Ausstellungsbesuche (die Mutter einer ehemaligen Bewohnerin hatte uns für 2011 rund 20 Eintrittskarten zukommen lassen!)

Die öffentliche Anerkennung ihrer Mitarbeit bei der Ausstellung „Instants de Vie“ hat ein paar Frauen sehr bestärkt.

Ein dritter wichtiger Aspekt in diesem Zusammenhang scheint uns die Thematisierung der Mann-Frau Beziehung respektiv der Sexualität zu sein. (Aufklärung in Bezug auf Verhütung und sexuell übertragbare Krankheiten; auf die eigenen Bedürfnisse, den eigenen Körper hören)

Den Austausch zwischen den Frauenhäusern fanden wir sehr konstruktiv, eröffnete er uns doch verschiedene Sichtweisen und regte Diskussionen und Veränderungsprozesse an.

So gingen wir im Juni auf einen Vorschlag der Bewohnerinnen ein, die Essenszubereitung zu „dezentralisieren“.

Umstellung der Essenszubereitung

Kochten bisher die Frauen abwechselnd für die ganze Gruppe, so sollten sie ab 1. Juli jede Woche Essensgeld für sich und ihre Kinder erhalten. Eine Frau mit einem Kind erhält 77 €, eine Mutter von zwei Kindern 115 €. Von dieser, aus unserer Sicht doch schon beträchtlichen Summe, müssen alle Nahrungsmittel selbst bezahlt werden, auch die Babynahrung.

Wir bieten einmal im Monat eine Fahrt mit dem Minibus zu einem großen Geschäft an um preisgünstigere Einkäufe zu ermöglichen.

Jede Mutter hat je ein Regal im Lebensmittelschrank respektiv im Kühlschrank und in der Tiefkühltruhe zu ihrer Verfügung.

Die „normalen“ Essenszeiten sollen beibehalten werden und auch das Gemeinschaftsgefühl soll nicht unter der größeren Eigenverantwortung leiden. So sitzen wir normalerweise in einer Zeitspanne zwischen 11 Uhr 30 und 13 Uhr um den großen Esstisch. Manchmal tun die Frauen sich zusammen und kochen abwechselnd. Das Frühstück findet bis 9 Uhr statt, das Abendessen zwischen 19 und 20 Uhr.

Es war vorauszusehen, dass nicht alle Mütter der Essenszubereitung die gleiche Sorgfalt zukommen lassen. Also müssen wir als Erzieherteam dafür sorgen, dass dieser Aspekt des täglichen Lebens doch seine Wichtigkeit behält.

Zum einen sollen wir mit unserem eigenen mitgebrachten Essen für ein ausgewogenes Beispiel sorgen, zum anderen regen wir Diskussionen an, geben Hilfestellungen und Informationen.

Anzusprechende Themen müssen sein:

- a. Haltbarkeit und Konservierung der Lebensmittel
- b. Nährstoffe im Essen und Bedürfnisse des Körpers
- c. Saisonaler und lokaler Einkauf
- d. Preisvergleich
- e. Resteverwertung
- f. Lebensmittelhygiene
- g. Vorstellen unbekannter Lebensmittel



Leider erregen wir das Interesse vieler Mütter hierfür nur am Rande. Sie sind gewohnt zu unregelmäßigen Zeiten zu essen, die Mahlzeiten wurden nicht zusammen sondern z.B. vor dem Fernseher eingenommen und Fast Food war und ist eh beliebter als Gemüseauflauf. Dadurch, dass wir von ihnen verlangen, die Essensausgaben aufzulisten und auszurechnen, sehen wir, dass sie viel Geld für ungesunde gar schädliche Nahrung ausgeben. Da sie selbst meist keinen gesunden Umgang mit ihrer Ernährung pflegen, haben sie auch Schwierigkeiten, ihre Kinder dem Alter angepasst und gesund zu beköstigen.

Schlussfolgernd ist zu bemerken, dass vorher die Mahlzeiten einheitlich und für Einige ausgewogener waren, nun der einzelnen Mutter und, angesichts der Missstände, auch den Erziehern eine größere Verantwortung zukommt.

Wir planen regelmäßige Kochkurse und Ernährungsberatung (eventuell von extern).

E schéinen Dag an der Natur

Die Arbeitsgruppe „Schafika“ organisierte ein Projekt für die Kinder aus den verschiedenen Frauenhäusern und deren Mütter.

Sinn und Ziel dieses Tages war in erster Linie, den Aufenthalt zu einem Fest für die Kinder werden zu lassen, bunt und vielfältig.

Ein zweiter Aspekt war, den Bewohnern der einzelnen Frauenhäuser die Möglichkeit zu bieten, sich kennen zu lernen, neue Kontakte zu knüpfen und sich auszutauschen, in dem sie gemeinsam einen Tag in der Natur verbrachten.

Die Organisation des Tages beinhaltete deswegen diverse Aktivitäten, wo die Kinder künstlerisch tätig werden konnten, im Sinne, dass Bilder gemalt wurden, die dann in einer öffentlichen Ausstellung gezeigt werden können.

Diese geplante Ausstellung hat „*häusliche Gewalt*“ zum Inhalt und möchte auch auf die Problematik der Kinder in diesem Kontext hinweisen.

Ferner dient sie dazu, die Öffentlichkeit auf die Existenz der Arbeitsgruppe „Schafika“ aufmerksam zu machen.

Die gemalten Bilder der Kinder sollen diese Ausstellung bereichern und das interessierte Publikum auffordern, diesem Thema Beachtung zu schenken.

Der „*Naturtag*“ fand am Samstag, den 05. August 2011 auf dem *Kuelbecherhaff*, einem Scout-Chalet in der Nähe von Mersch statt.

Ein einsam gelegener ehemaliger Bauernhof, viel Natur, gute Luft, Wald, Wiesen und eine friedliche Stille erwarteten uns. Ein echtes Paradies.

Bei guten Wetterbedingungen bietet es den Kindern unzählige Entdeckungsmöglichkeiten und lässt in seiner Vielfalt keine Wünsche offen.

Leider erwarteten uns schon morgens bei der Anfahrt dichte Wolkenfelder, die nichts Gutes verhiessen. Der Vormittag bescherte uns dann doch noch ein paar freundliche Stunden.

Über fünfzig Teilnehmer, Mütter mit ihren kleinen und großen Kindern, sowie Erzieherinnen aus den einzelnen Frauenhäusern kamen zu diesem Ereignis zusammen.

Lebhafter Mittelpunkt zur einleitenden Begrüßung aller Kinder war ein Schwungtuch, auch Fallschirm genannt. Alle Eifrigen versuchten einen Platz daran zu ergattern und folgten den wechselnden Aufgabenstellungen. Besonderen Spaß hatten sie beim Jonglieren von Tennisbällen, diese in die Luft zu befördern und mit dem Tuch wieder aufzufangen. Hier war Gemeinschaftssinn angesagt. Die schüchternen Kinder beobachteten mit ihren Müttern aus sicherer Distanz das lustige Treiben.

Anschließend sammelten die Kinder zum Teil auch mit Unterstützung ihrer Mütter verschiedene Naturmaterialien im Wald und gestalteten daraus Collagen. Mit viel Phantasie erklärten sie anschließend den Zuschauern ihre „Bodenbilder“.

Für die ganz Kleinen, die noch im Kinderwagen saßen, standen eher Spaziergänge in die Natur auf dem Programm.

Die Aktivitäten wurden vom gemeinsamen Mittagessen unterbrochen.

Superlecker waren die mitgebrachten Salate, die zu einem Buffet arrangiert wurden.

Wie bei den „Guiden und Scouten“ wurde Stockbrot an zuvor von einzelnen Müttern geschnitzten Stöcken über dem offenen Feuer geröstet und mit großem Appetit verzehrt. Verführerisch dufteten später auch die über gegrillten Würstchen und Fleischstücke und ließen einem das Wasser im Munde zusammen laufen. Das große Picknick mundete allen und verlief ganz harmonisch.

Der Wettergott wartete ab, bis alle ihren Hunger gestillt hatten, bevor er die Himmelsschleusen öffnete.

Jeder versuchte schnellstmöglich einen trockenen Platz im Inneren des Chalets bzw. im angrenzenden Schuppen zu ergattern, (sehr begehrt bei den Raucherinnen).

Das monotone Geräusch des niederprasselnden Regens hatte auf einige Kinder und Mütter eine so beruhigende Wirkung, dass sie ein Mittagsschläfchen machten.



Aktive Kinder nahmen gerne an den angebotenen Kreisspielen und Tänzen teil, bis die Tische für die große Malaktion präpariert waren.

Jetzt schlug die Stunde der Kinder, sich künstlerisch zu betätigen, während ihre Mütter ihnen beratend bei der Auswahl der Farben zur Seite standen. Farblich vorbereitete Keilrahmen in verschiedenen Größen wurden an die Kinder verteilt. Sie produzierten nun in ihrem gestalterischen Eifer Kunstwerke am laufenden Band, so dass wir Mühe hatten, für alle einen geeigneten Platz zum Trocknen zu finden.

Alle Aktivitäten der Kinder wurden mit einer Digitalkamera festgehalten, diese Photos brachten auch überzeugend die Freude in den Gesichtern der Kinder zum Ausdruck.

Der Regen hatte nach dieser anstrengenden schöpferischen Tätigkeit auch eine Pause eingelegt und den Kindern die Möglichkeit gegeben, nach getaner Arbeit, ihren Bewegungsdrang zu befriedigen.

Zum Abschluss trafen sich alle Teilnehmer wieder in einem großen Kreis.

Die Erzieherinnen, die für die Organisation und die Durchführung verantwortlich waren, sprachen allen Teilnehmern ein großes Lob für ihr Durchhaltevermögen aus und bedankten sich für das konstruktive Engagement. Alle zusammen hatten trotz der miserablen Wetterbedingungen mit ihrem persönlichen Einsatz, jeder auf seine Art, den Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lassen.

Mein Fazit:

Der „Kuelbecherhaff“ ist ein ideales Ziel für kleine und große Entdecker, Naturliebhaber und Leute, die für ein paar Stunden Ruhe und Erholung suchen und genießen wollen. Die Umgebung bietet eine Vielfalt an Möglichkeiten und schürt die Abenteuerlust der Kinder.

Der Tag veränderte für kurze Zeit den normalen Tagesablauf und sorgte für jede Menge Abwechslung und Ablenkung.

Er schenkte den Teilnehmern, ob jung oder alt, eine Auszeit von ihren Alltagsrollen. Das tat jedem einzelnen gut.

Die Kinder, für die dieser Tag organisiert worden war, waren mit Leib und Seele dabei. Sie produzierten viele Bilder und ließen sich auch nicht von dem schlechten Wetter ihren Spaß an der Freude verderben.

Die Mütter ließen sich vom Eifer ihrer Kinder anstecken und zum Mitmachen anregen. Zudem fanden sie neue Gesprächspartner und -themen, so dass auch das schlechte Wetter ihre Stimmung nicht dauerhaft trüben konnte.

Alwine Mangerich

Trafficking

In Zusammenarbeit mit der Kollegin von Femmes en Détresse habe ich im Jahr 2011 zwei minderjährige Mädchen betreut.

Eine sechzehnjährige Afrikanerin sehe ich regelmäßig. Sie ist aus ihrer Familie verstoßen worden, nachdem sie sich gegen eine genitale Verstümmelung gewehrt hat. Daraufhin ist sie mit einem älteren Mann zwangsverheiratet worden. Sie konnte aus seinem Haus flüchten. Ein Prediger hat sie mit nach Europa genommen und das Mädchen an einen Menschenhändler verkauft. Sie war eingesperrt und hat sich prostituieren müssen. Nach ein paar Monaten ist ihr die Flucht gelungen und sie ist zur Polizei gegangen. Das Mädchen wohnt jetzt in einem Foyer und hat die Schule angefangen. Es geht ihr gut und sie hat neue Freunde in Luxemburg gefunden.

Das andere Mädchen ist von einem Mann, der sagt er sei ihr Vater, aus ihrer Heimat nach Luxemburg geholt worden. Sie musste im Haushalt helfen und auf seine Kinder aufpassen. Eines Tages hat sie in der Schule erzählt wie es ihr ergangen ist. Die Polizei sieht auch hier Menschenhändler am Werk. Das Mädchen wohnt jetzt auch in einem Foyer. Ein DNA-Test wird gemacht um zu sehen ob der Mann wirklich ihr Vater ist. Außerdem hat sich herausgestellt, dass sie nicht 14 sondern 17 Jahre alt ist.

Dadurch, dass die beiden Mädchen minderjährig sind, haben sie vorerst keine Probleme eine Aufenthaltserlaubnis zu bekommen. Da sie bei einer Rückkehr in ihre Heimatländer erhebliche Schwierigkeiten bekommen werden, hoffe ich, dass sie, auch wenn sie volljährig sind, in Luxemburg bleiben können.

Åsa Sundin

Foyer Paula Bové

Présences au 31/12/2011 : 25 personnes dont :	11	femmes en détresse
	14	enfants
	2	<i>futurs bébés</i>
Hébergement pour 2011 : 89 personnes dont :	44	femmes en détresse
	45	enfants
Le taux d'occupation de cette année s'élève à 75%		

En 2011, le travail au Foyer Paula Bové s'est enrichi par la multitude de nationalités de nos pensionnaires, en effet, 19 nationalités différentes ont été recensées cette année. Etonnant

fut alors de constater le nombre important de pensionnaires Non-EU dont les enfants avaient la nationalité européenne.

Le motif principal d'accueil des femmes était la violence conjugale mais au fur et à mesure du séjour, nous étions confrontées à d'autres problématiques.

Nous entendons par celles-ci les grandes difficultés pour les femmes Non-EU de trouver un patron qui accepte de faire la demande d'un permis de travail, mais aussi le nonaccès au revenu minimum garanti. De par ces difficultés, la durée du séjour de ces femmes Non-EU s'est vue prolongée.

Le pourcentage élevé de femmes entrées sans enfants ou seulement avec une partie de la fratrie était inhabituel. Le lieu de vie de ces enfants était soit chez leur père, soit placés dans une institution, restés dans la famille du pays d'origine ou bien déjà majeurs.

La chambre d'urgence nous a permis d'accueillir 7 femmes et 3 enfants en situation de détresse pendant la nuit.

Nous avons hébergé 3 femmes victimes de la Traite des êtres humains :

1 femme non-identifiée et victime d'exploitation du travail.

2 femmes identifiées et victimes d'exploitation sexuelle, amenées par la police.

2 de ces trois femmes sont retournées dans le pays d'où elles venaient et 1 femme est partie en disant aller habiter chez des amis.

Notre « Summerfest » s'est déroulée cette année le 11 août et pour une fois le beau temps était de la partie. Nous avons pu installer les stands de jeux à l'extérieur. Un château gonflable a été également monté. Cette année, nous avons eu un grand succès avec les tatouages de Henné. Beaucoup de femmes du Foyer et des anciennes faisaient la file pour se faire jolies, ce fut un réel plaisir.

Le 7 octobre, nous avons reçu la visite d'adolescents venus d'Inde, visite organisée par l'Organisation « Aide à l'enfance de l'Inde ». Une comparaison a pu être faite entre les aides apportées aux femmes et jeunes filles dans les deux pays différents et une discussion très intéressante s'en est suivie.

Nous attendons impatiemment ce que 2012 nous apportera ...

Le «Kleederbutték»

L'année 2011 a été marquée par l'ouverture de notre Kleederbutték en date du 24 mai. Depuis son existence, le Foyer Paula Bové a reçu des vêtements qui ont été triés et stockés dans une cave aménagée à cette fin. Ceux-ci étaient toujours utiles afin de pouvoir habiller les femmes et les enfants arrivant au sein de notre structure avec peu ou parfois rien.

Durant quelques années, un petit marché a été organisé deux fois par an pour vendre les habits qui se trouvaient dans cette réserve en demandant une somme modique et déjà là, nous avons pu constater que le marché était très bien accueilli.

Les motivations de Madame WAGNER, vice-présidente de la Fondation Maison de la Porte Ouverte, de Madame MERSCH, directrice de la Fondation et les nôtres se sont rencontrées et le projet Kleederbutték est né.

L'objectif du Kleederbutték ?

L'objectif du Kleederbutték est double :

1. récupérer des vêtements de seconde main et pouvoir les vendre à très bas prix. Pour cela, nous avons déjà un petit réseau de personnes qui livrent régulièrement des habits notamment Madame Wagner mais aussi les « American women in Luxemburg » et des personnes privées.
2. permettre à une femme vivant au Foyer de travailler quelques heures par semaine en faisant le tri, la lessive, le repassage et le rangement des vêtements, mais aussi le nettoyage du local. L'aspect pédagogique de ce petit travail est d'amener la femme à prendre ses responsabilités et la sensibiliser aux différentes exigences d'un emploi mais aussi de gagner un peu d'argent de poche. Cette femme est également présente les mardis lors de la vente.



Le Kleederbutték : où et quand ?

Une pièce au niveau de la cave a été aménagée afin de pouvoir trier, présenter les habits tout en étant rangés et pouvoir les essayer.

Le Kleederbutték est ouvert tous les mardis de 15 heures à 17 heures.

Il est tenu par Catherine et Manuela faisant partie du personnel du Foyer Paula Bové.

Le Kleederbutték peut être également ouvert sur rendez-vous en téléphonant au préalable.

A qui est destiné le Kleederbutték ?

Le Kleederbutték est destiné aux femmes et enfants du Foyer Paula Bové et des autres Foyers faisant partie de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.

Nous voulons aussi donner l'opportunité aux Anciennes de notre Foyer de pouvoir se procurer des vêtements de qualité et à de bons prix.

Nous avons présenté le Kleederbutték aux autres Foyers pour femmes en détresse du pays afin qu'ils puissent également en profiter.

Le Kleederbutték est sans conteste une réussite et connaît beaucoup de succès auprès de nos pensionnaires mais aussi auprès des autres Foyers de la Fondation. Nous avons également eu la visite du Foyer Sud et du Foyer Pro Familia.

Le Kleederbutték est sans aucun doute un lieu pour les « bonnes affaires » mais aussi un lieu d'échanges et de rencontres.

Il faut souligner l'aide considérable de Madame Wagner, mais aussi de Madame Kersten et nous les remercions pour leur aide et leur engagement.



La Garderie

Réalisation du concept de la garderie

Avec l'aide de Madame Karine Weyer, toute l'équipe de la garderie a mis sur pied un concept propre à leur travail.

La conception a été scindée en 5 parties :

Présentation

Phase d'adaptation

Concept pédagogique

Groupes d'âges différents

Travail en équipe

Au cours de l'année 2011, la garderie a mis également au point différents moyens dans le but d'améliorer le travail avec les enfants :

1. **Panneau d'activités hebdomadaires** : On utilise ce panneau dans le but de transmettre plus facilement les informations aux mamans, concernant nos activités avec les enfants.

2. **Tableau "Place aux émotions"** : Nous avons trouvé important d'élaborer ce tableau, suite aux difficultés rencontrées par les enfants à parler de leurs propres émotions et savoir y mettre un nom.
3. **Tableau comportement (groupe)** : Ce tableau est utilisé pour conscientiser les enfants face aux comportements qu'ils adoptent au sein du groupe. L'enfant pourra discuter sur ce qu'il a ressenti face aux comportements des autres ainsi que sur ses propres comportements.
4. **Tableau de renforcement (individuel/personnalisé)** : Mis en place suite au tableau de comportement du point 3, pour faire un travail plus personnalisé. L'éducatrice parle avec l'enfant, sur son comportement, (ex : Ce qu'il pense de la relation qu'il entretient avec les autres ; s'il les tape, s'il crie, s'il n'écoute pas, etc.) et ensemble on établit une liste de 3 comportements à changer pour commencer. L'enfant participe à l'élaboration de ce contrat pour se sentir plus concerné. On le responsabilise, on augmente son estime de soi,... Ex : L'enfant démarre au début de la journée avec 10 « smiley » et perd un, à chaque fois qu'il adopte un comportement qu'il ne doit plus faire. Pour recevoir une "récompense" il doit avoir en sa possession au moins 5 « smiley ».

Différentes activités organisées en 2011

Activité Bébé-massage : Cette activité a été mise en place avec l'objectif principal de favoriser la relation mère-enfant, mais également pour permettre à l'enfant de prendre conscience de ses différents sens et de son schéma corporel, d'augmenter son bien-être et de le relaxer.

Moment découverte et détente : Les enfants peuvent se défouler, jouer, courir tout en découvrant et en étant avec la nature et les animaux qui nous entourent (ferme pédagogique ; sortie dans les bois ; marché,...)

Activité lecture : Les éducatrices racontent une histoire aux enfants et/ou si l'enfant le souhaite, il lit ou parcourt un livre. Cela lui permet de se familiariser avec la lecture en plus de lui faire développer son imagination.

Aires de jeu : Un moment de détente pour les enfants. Ils se sentent libres d'explorer leurs capacités et leurs limites.

Bricolages : Au fil des saisons et des fêtes, les enfants participent aux diverses activités proposées telles que : coloriages, découpages, picotages, réalisations en pâte à modeler,...ainsi ils découvrent les événements de l'année de façon ludique.

Jeux d'équipe et/ou en groupe : A travers ces jeux, les enfants apprennent à mieux se connaître en même temps qu'ils apprennent les règles de vie en société (chaise musicale, foot, jeux de société,...).

Instants de vie

Dans le cadre de son quarantième anniversaire, la Fondation Maison de la Porte Ouverte a organisé une exposition intitulée « Instants de vie » en collaboration avec le Lycée Technique des Arts et Métiers ainsi que le Centre Culturel de Rencontre de l'Abbaye de Neumünster.

L'idée était de procurer un appareil photo à chaque Foyer de la Fondation et donner aux pensionnaires le moyen de représenter leur quotidien avec cet outil.

Chaque Foyer a désigné un responsable qui avait comme rôle d'accompagner et d'aider les différents participants.

Au sein du Foyer Paula Bové, six femmes ont participé au projet. A tour de rôle, elles ont photographié pendant 3 à 4 jours leur quotidien. Les participantes se sont montrées très enthousiastes. Nous avons remarqué que certaines d'entre elles ont choisi un thème plus gai, elles étaient joyeuses pendant les séances de photos. Tandis que d'autres étaient plus sérieuses voire tristes.

A travers ce projet, les pensionnaires du Foyer Paula Bové ont eu la possibilité d'exprimer leur ressenti et de visualiser leur situation d'une autre manière.

Après avoir fait ces photos, les élèves du LTAM ont trié et retravaillé les différentes photos au niveau luminosité, taille, contraste,...

Le nombre de photos étant important, les élèves ont dû faire un choix afin de les sélectionner pour l'exposition. Quelques participantes ont été étonnées du choix des élèves du Lycée et d'autres auraient aimé voir un plus grand nombre de leurs photos exposé... Néanmoins, les participantes étaient toutes fières de leurs œuvres, contentes de voir leur travail et surprises du grand intérêt du public à « leur » exposition.

L'exposition a débuté par le vernissage le 26 mai 2011 à l'Abbaye de Neumünster où un grand nombre de visiteurs se sont rendus. Le personnel du Foyer Paula Bové et les participantes au projet ont pris également part à cet événement. Quelques jours plus tard, d'autres pensionnaires ainsi que des « anciennes » ont visité l'exposition.

La télévision luxembourgeoise RTL a consacré une émission à l'exposition ; une participante a été interviewée devant une de ses photos. Elle était extrêmement fière de passer à la télévision et le jour de la diffusion, l'émission a été vue au Foyer par l'ensemble des pensionnaires.

Eeschwëller Haus Edith Stein

Présences au 31/12/2011 : **24 personnes dont :**

6 femmes en détresse
2 jeunes mamans
16 enfants

Hébergement en 2011 : **66 personnes dont :**

24 femmes en détresse
4 jeunes mamans
38 enfants

Le taux d'occupation de cette année s'élève à 80 %

Le personnel

En 2011 les changements au niveau du personnel ont été les suivants :

Pascale Eicher a quitté l'Eeschwëller Haus Edith Stein, le poste d'éducatrice diplômée 30 heures par semaine est maintenant occupé par Carmen Reichling.

Nicole Schon-Steinfort est partie en congé de maternité, ce poste n'est pas remplacé, mais Kristina Wirtzfeld est déléguée 10 heures par semaine pour seconder Joëlle Graff dans les tâches administratives et la gestion du Centre Ozanam Nord.

Sandra Karpen, éducatrice diplômée a rejoint l'équipe éducative 26 heures par semaine pendant le congé de maternité de Nicole Schon.

En 2011 l'Eeschwëller Haus a accueilli deux stagiaires et deux étudiantes pendant les vacances d'été.

En septembre 2011 Michelle Keller a rejoint l'équipe ménage en tant qu'apprentie auxiliaire de vie. Cet apprentissage s'étend sur deux ans et Michelle est présente au foyer une semaine sur deux.

Les travaux d'aménagement

Pour améliorer le système d'aération et prévenir des problèmes d'humidité, des ventilations ont été installées dans les chambres et les salles de bain. Ainsi une chambre fermée pour cause d'humidité a pu être occupée de nouveau.

La façade a ensuite été isolée et repeinte.

Un incendie dans la cuisine des pensionnaires a détruit différentes installations de l'équipement mobilier. Des nouvelles installations ont été commandées, la cuisine n'a pas pu être utilisée pendant six mois. Heureusement la cuisine du personnel au rez-de-chaussée a servi de cuisine de dépannage pendant ce temps.

La cuisine d'un studio a été occupée pendant six mois par une pensionnaire et ses cinq enfants. Cette famille a occupé deux chambres dans la maison, la chambre à coucher du studio étant trop petite pour six personnes. Ce studio n'a donc pas pu être occupé par une autre pensionnaire.

Ce changement a aussi eu une incidence sur le taux d'occupation.

Ces changements au niveau du personnel et des infrastructures ont mis à l'épreuve le savoir-faire de toute l'équipe, qui a su faire face grâce à ses talents d'organisation et d'improvisation.

Le projet

Les motifs d'accueil, le projet personnel, les objectifs de l'équipe éducative, les spécificités, ainsi que les outils de prise en charge sont restés identiques à ceux définis dans le rapport d'activité 2010 (www.fmpo.lu).

Le travail avec les femmes

Les pensionnaires et les éducatrices ont participé au projet photo réalisé dans le cadre de l'exposition «Instants de vie» du 40^{ème} anniversaire de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.

Deux groupes de parole « Comment se libérer de la violence » ainsi qu'un cours de « self defense » ont été organisés.

Le Planning Familial a offert une séance d'information concernant la contraception.

Deux mamans ont participé à des groupes parents-enfants offerts par le service SIPO à Diekirch.

Plusieurs mamans ont participé à un cours concernant l'éducation des enfants organisé par l'Eltereschoul Norden.

Elles ont contribué elles-mêmes aux frais d'organisation.

Une soirée beauté a eu lieu. Les femmes ont été maquillées et photographiées.

Le travail avec les enfants et les mamans

Aucun groupe de parole pour enfants n'a pu être organisé dû au grand écart d'âge des enfants.

Cependant la plupart des enfants ont bénéficié d'entretiens individuels avec la mère pour briser le silence.

Des sorties culturelles et sportives ont été offertes : théâtre, musée, équitation, zoo et parc d'attraction.

L'équipe éducative a participé avec les mamans à un repas organisé par la Maison Relais et servi par les enfants, ainsi qu'au bazar de Noël de l'école fondamentale.

Les éducatrices ont accompagné les mères aux entretiens avec les instituteurs des enfants.

Les petits enfants ont été orientés vers la crèche Wibbelmais.

L'organisation et le transport ont été pris en charge par l'équipe éducative.

Les relations publiques

Joëlle Graff a présenté le fonctionnement de l'Eeschwëller Haus au Parverband Fiels à Larochette lors d'une remise de chèque provenant de la quête de Noël 2010.

La responsable et une éducatrice ont participé à l'atelier logement lors de la journée d'échanges du secteur social organisée par Resonord à Hosingen.

Lors du concert de Gala de la société musicale de Winchrang la quête de Noël 2011 était en faveur de l'Eeschwëller Haus Edith Stein. Madame Henriette Wagner-Schaack et Joëlle Graff ont présenté le foyer ainsi que la Fondation.

Les collaborations internes et externes

Un transfert d'une pensionnaire nécessitant un encadrement plus intense a été accepté par la structure Sichem, qui a réservé une chambre jusqu'au retour de la jeune maman en thérapie stationnaire avec son enfant.

Le Foyer Paula Bové a rencontré une pensionnaire afin de proposer un transfert à une femme qui devait quitter l'Eeschwëller Haus. Elle a cependant trouvé un logement indépendant.

Faute de place libre, une famille en situation d'urgence a pu être accueillie spontanément au Foyer Paula Bové.

Un exercice d'évacuation avec les sapeurs pompiers de la commune d'Eschweiler a eu lieu.

Le service ALUPSE bébé a encadré une jeune maman et son bébé par des présences hebdomadaires.

L'Elterenschoul Norden a présenté son travail à l'équipe éducative.

Une réunion d'échange entre le SCAS, les services de consultation et les structures pour femmes a eu lieu.

Les responsables ont participé aux plateformes de concertation avec le Ministère de l'Egalité des Chances et elles ont rédigé les rapports de ces rencontres.

Une plateforme a eu lieu à Eschweiler, les représentants du Ministère ont pu visiter la maison.

Les responsables étaient présentes aux réunions des responsables de la FMPO.

Lina Fank a présenté la formation Marte Meo à la journée sociale de la FMPO.

L'équipe éducative a participé aux festivités d'anniversaire de la FMPO, ainsi qu'au repas annuel.

Les formations

Plusieurs membres de l'équipe éducative ont assisté aux formations suivantes :

- Formation à la thérapie familiale systémique (Kristina Wirtzfeld)
- Kreative Methoden und Medien in der Jugendarbeit (Carmen Reichling)
- Wenn Wörter fehlen sprechen Bilder (Maria Bach)
- Le rôle du tuteur en entreprise (Graff Joëlle)
- Colloque sur la violence psychologique (Uni.lu Graff Joëlle)
- La sécurité et le savoir-faire concernant les incendies par Monsieur Molak (tous les membres de l'équipe)
- Supervisions régulières pour toute l'équipe

Conclusion

Une année riche en événements et défis vient de se terminer. Grâce à la flexibilité et à la motivation du personnel, la vie et le travail quotidiens au Eeschwëller Haus ont pu suivre leur cours ordinaire.

Les évaluations annuelles ont confirmé l'engagement professionnel et la collégialité des membres de l'équipe éducative.

Les mamans ont été soulagées par l'ouverture de la Maison Relais à Wilwerwiltz, ainsi elles disposent de plus de temps libre pour poursuivre la réalisation de leurs projets et pour se détendre.

La présence de l'apprentie auxiliaire de vie a exigé un investissement considérable de la part de la tutrice et des personnes déléguées.

Cependant, le programme d'entretien a été révisé au profit de toutes les pensionnaires : elles sont contentes de la propreté et de l'entretien régulier de la maison.

Ainsi l'équipe éducative n'est plus chargée de l'organisation et du contrôle des tâches ménagères.

La moitié des femmes a séjourné plus longtemps au foyer, c'est-à-dire plus longtemps que six mois. En effet leur unique source de revenu étant le RMG, elles ont des difficultés à trouver un logement indépendant.

Prévisions

Nous nous réjouissons d'aménager notre nouvelle cuisine au mois de février et de fêter notre 10^{ème} anniversaire au mois d'octobre 2012.

La présence quotidienne d'une personne chargée de l'organisation du ménage s'est avérée bénéfique pour une gestion efficace, c'est pourquoi la création d'un poste auxiliaire de vie nous semble indispensable.

2. Centres de consultations pour jeunes mamans et femmes en détresse

2.a. Statistiques

	<i>Centre Ozanam</i>	<i>Centre Ozanam Nord</i>	<i>TOTAL</i>
Demandes d'entrée	200	27	227
Demandes d'information	61	22	83
Suivis	116	4	120

Au **Centre Ozanam Nord**, le nombre de demandes d'entrée a légèrement augmenté par rapport à l'année 2010 (24 en 2010 et 24 en 2009).

Le nombre de demandes d'information a également augmenté (13 en 2010 et 18 en 2009).

Le nombre de femmes suivies a par contre diminué (11 en 2010 et 13 en 2009).

<i>Consultations au service</i>	<i>Centre Ozanam</i>	<i>Centre Ozanam Nord</i>	<i>TOTAL</i>
Entretiens	697	54	751
Femmes	377	48	425

<i>Entretiens téléphoniques</i>	<i>Centre Ozanam</i>	<i>Centre Ozanam Nord</i>	<i>TOTAL</i>
Appels donnés	1251	45	1296
Appels reçus	2561	81	2642
Total	3812	126	3938

377 femmes sont venues nous consulter au **Centre Ozanam** en 2011.

Des entretiens dans un cadre chaleureux ont pu être organisés dans notre salle de réunion à l'abri de tout téléphone ou appareil électronique.

La plupart des femmes qui viennent pour la première fois au service ont un grand besoin de calme et d'écoute.

Nous assurons également un suivi téléphonique assez conséquent : 2561 appels reçus.

Il arrive que nous restions une heure au téléphone avec une cliente.

Nationalité des femmes

<i>Nationalité</i>	<i>Centre Ozanam</i>	<i>Centre Ozanam Nord</i>	<i>TOTAL</i>
Nombre de nationalités représentées	47	12	
Nombre de femmes de l'UE	291	41	332
dont luxembourgeoises	114	24	138
Nombre de femmes hors UE	84	7	91
Nationalité indéterminée	1	0	1
Nationalité inconnue	1	0	1

La majorité des femmes qui se sont adressées au **Centre Ozanam Nord** proviennent de l'Union Européenne. 58,5% de ces femmes sont de nationalité luxembourgeoise.

La majorité des femmes venues au **Centre Ozanam** sont issues de l'Union Européenne (78,12%).

Âge des femmes

Âge	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
	< 18 ans	2	0	0	0	0	
18-20 ans	23	4	7	1	3	0	38
21-30 ans	80	20	35	12	4	1	152
31-40 ans	45	18	30	8	7	2	110
41-50 ans	39	15	33	5	5	1	98
51-60 ans	9	2	9	1	3	0	24
< 60 ans	2	2	2	0	0	0	6
Inconnu	0	0	0	0	0	0	0
Total	200	61	116	27	22	4	430

Centre Ozanam Nord

Concernant les demandes d'entrée, une majorité des femmes se situe dans les catégories d'âge des 21-30 et des 31-40 ans (74,1%) (54,1% en 2010).

Concernant les demandes d'information, une grande partie des femmes sont âgées entre 31 et 50 ans (54,5%) (69,2% en 2010).

Nous constatons donc que les clientes sont devenues plus jeunes.

La tranche d'âge la plus représentée au **Centre Ozanam** est celle de 21 à 30 ans (36%).

Etat Civil des femmes

Etat Civil	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes	Demandes	Suivis	Demandes	Demandes	Suivis	
	d'entrée	d'info		d'entrée	d'info		
Célibataire	114	19	53	12	4	2	204
Mariée	52	25	32	9	11	0	129
Séparée	4	2	2	2	3	1	14
Divorcée	25	13	27	1	3	0	69
Veuve	1	0	0	0	0	0	1
Partenariat	1	0	0	0	0	0	1
Concubinage	2	2	2	1	0	0	7
Inconnu	1	0	0	2	1	1	5
Total	200	61	116	27	22	4	430

Au **Centre Ozanam Nord**, le nombre de femmes mariées (33,3% pour les demandes d'entrée et 50% pour les demandes d'information) a fortement diminué par rapport aux années précédentes (62% et 77% en 2010, 50% et 50% en 2009).
34% des femmes sont célibataires.

Au **Centre Ozanam** : 49% des femmes sont célibataires, 29% sont mariées.

Niveau de formation des femmes

Formation	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes	Demandes	Suivis	Demandes	Demandes	Suivis	
	d'entrée	d'info		d'entrée	d'info		
Aucune	0	0	0	0	0	0	0
Ens. Spécial	0	0	0	0	0	0	0
Primaire non fini	4	0	1	0	0	0	5
Primaire fini	18	5	22	5	2	0	52
Prof. en cours	8	1	4	0	0	0	13
Prof. non fini	16	4	11	5	5	0	41
Prof. fini	23	9	12	2	6	2	54
Sec. Tech. en cours	3	2	4	0	0	0	9
Sec. Tech. non fini	38	7	28	3	1	1	78
Sec. Tech. fini	11	2	6	2	3	0	24
Sec. class. en cours	0	0	1	0	0	0	1
Sec. class. non fini	4	0	3	0	0	0	7

Sec. class. fini	7	4	4	0	0	0	15
Sup. en cours	2	2	3	0	0	0	7
Sup. non fini	3	0	0	0	0	0	3
Supérieur fini	12	2	4	2	2	1	23
Autre	1	1	2	0	0	0	4
Inconnu	50	22	11	8	3	0	94
Total	200	61	116	27	22	4	430

Pour le **Centre Ozanam**, nous constatons que le niveau de formation est varié. Cependant la catégorie la plus représentée est le secondaire technique non fini (19%). Donc pas de diplôme !

Revenu principal des femmes

Revenu	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
Sans	72	9	13	17	7	2	120
Prest. familiales	33	7	15	0	0	0	55
Pension Alimentaire	2	0	2	0	0	0	4
R.M.G	27	10	27	2	0	0	66
Indem. d'insertion	1	0	5	1	1	0	8
All. Chômage	12	4	4	0	0	0	20
Temps partiel	24	9	23	1	5	0	62
Temps plein	19	16	14	2	4	0	55
Pension/Rente	3	0	7	0	0	0	10
Apprentissage	3	2	4	0	0	0	9
Autres	4	0	1	0	0	0	5
Inconnu	0	4	1	4	5	2	16
Total	200	61	116	27	22	4	430

49% des femmes qui sont venues consulter le **Centre Ozanam Nord** ne disposent d'aucun revenu au moment de leur entretien.

22,6 % des femmes travaillent.

Il est alarmant de constater que 94 femmes, venues au **Centre Ozanam**, n'ont aucune ressource financière, soit un QUART de la population !

Nombre d'enfants par femme

Enfants	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes	Demandes	Suivis	Demandes	Demandes	Suivis	
	d'entrée	d'info		d'entrée	d'info		
0	47	14	13	7	3	1	85
1	77	18	48	7	4	1	155
2	44	18	31	4	8	1	106
3	20	7	9	4	6	1	47
4	7	1	8	5	0	0	21
5	4	3	6	0	0	0	13
6	1	0	1	0	0	0	2
Enceinte	/	/	/	0	1	0	1
Total	200	61	116	27	22	4	430

Au **Centre Ozanam Nord**, le nombre de femmes ayant 1, 2 ou 3 enfants est presque identique.

Les femmes qui s'adressent au **Centre Ozanam** sont majoritairement mères d'un seul enfant.

Motif de consultation

Motif De consultation	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes	Demandes	Suivis	Demandes	Demandes	Suivis	
	d'entrée	d'info		d'entrée	d'info		
Violence conjugale	55	17	15	14	12	2	115
Violence familiale	3	1	3	2	0	1	10
Relationnel (partenaire)	2	3	1	1	5	0	12
Relationnel (fam. d'origine)	5	1	1	0	0	0	7
Logement	64	18	30	9	4	1	126
Sans domicile	30	2	2	0		0	34
Grossesse	19	2	3	0	1	0	25
Financier	4	8	11	1	0	0	24
Travail/Formation	2	3	5	0	0	0	10
Démarches administratives	0	0	22	0	0	0	22
Problèmes éducatifs/enfants	11	4	10	0	0	0	25
Autres	5	2	13	0	0	0	20
Total	200	61	116	27	22	4	430

Centre Ozanam Nord

Tout comme pour les années précédentes le motif de consultation principal reste la violence domestique (52,8%).

En ce qui concerne les demandes d'entrée le problème de logement est également un motif de consultation important (32% des demandes d'entrée).

Pour le **Centre Ozanam**, la catégorie la plus représentée est celle du logement (38%). La violence conjugale passe au 2^{ème} plan (23%).

Formes de violence subies par les femmes

<i>Formes De violence</i>	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes	Demandes	Suivis	Demandes	Demandes	Suivis	
	d'entrée	d'info		d'entrée	d'info		
Viol. Conj. Morale	18	8	5	14	11	3	59
Viol. Conj. Physique	34	9	9	8	6	2	68
Viol. Conj. Econom.	2	0	0	0	0	0	2
Viol. Conj. Sexuelle	1	0	1	0	2	0	4
Viol. Fam. Morale	1	0	3	1	1	0	6
Viol. Fam. Physique	2	1	0	1	0	0	4
Viol. Fam. Econom.	0	0	0	0	0	0	0
Viol. Fam. Sexuelle	0	0	0	1	0	1	2
Traite des femmes	0	0	0	0	0	0	0
Total	58	18	18	25	20	6	145

Au **Centre Ozanam Nord**, la violence morale est la forme de violence la plus dépistée (54,9%), suivie de la violence physique (31,4%).

Au **Centre Ozanam** 55% des femmes ont vécu de la violence physique, 32,98% ont souffert de violence morale « Les mots qui font mal ».

Logements encadrés par le Centre Ozanam

Type de log.	Logements	Femmes	Enfants	Problème Violence	Problèmes familiaux	Problèmes logement	Autres
Log. mis à disp. par la FMPO	12	12	9	2	0	3	7
Fonds du Logement	4	4	9	2	0	1	1
Wunnengshëllef	4	4	7	0	0	3	1
Agence immob. Sociale	3	3	4	0	0	1	2
TOTAL	23	23	29	4	0	8	11

2.b. Informations supplémentaires

Centre Ozanam

Orientation des demandes d'entrée en entretien au service

* Entrées effectives : 35 femmes

* Accueillies mais pas venues : 5 femmes

Total des réponses favorables : 40 femmes

* Ont trouvé une autre solution avant la possibilité d'entrer dans un foyer : 33 femmes

* Ont refusé de collaborer : 0 femme

* N'ont plus donné de nouvelles : 51 femmes

* Refusées : 76 femmes

Refusées pour les raisons suivantes :

- 3 : problématique inadaptée/psychologique et/ou psychiatriques
- 27 : problématique inadaptée/divers
- 20 : manque de place
- 18 : en situation d'illégalité
- 0 : non-adaptation au règlement/divers
- 7 : refus de collaboration
- 1 : autre

Projet de service de consultation parentale pour familles monoparentales

Introduction :

Au courant de l'année 2012 nous pensons démarrer un nouveau projet au sein du Centre Ozanam, un service de consultation parentale. Grâce à notre longue expérience dans le travail avec les mères célibataires nous avons constaté que les séparations et surtout la violence domestique altèrent l'éducation des enfants. A cause de problèmes spécifiques rencontrés par les victimes de violence conjugale, nous avons décidé d'élaborer un projet pour soutenir les familles monoparentales.

Même si nous sommes conscientes qu'il existe aussi des pères célibataires victimes de violence conjugale et que nous ne voulons aucunement les exclure de ce projet, nous allons quand même parler dans la suite des femmes quand nous parlons des victimes de violence et ceci afin de faciliter le cours de la lecture.

La motivation de ce projet

Pourquoi un service de conseil en éducation ?

Depuis quelques années l'éducation des enfants est devenue de plus en plus complexe : les enfants sont continuellement exposés à de nouvelles influences. Ce ne sont plus uniquement les parents qui éduquent les enfants.

Autrefois on pouvait se baser sur l'éducation de ses propres parents. Ceci n'est plus toujours possible aujourd'hui, puisque les conditions de vie diffèrent. Avant il existait une directive, l'éducation autoritaire était la seule valable. Aujourd'hui, il faut trouver sa propre méthode entre le style autoritaire et le laisser-faire. Il existe une tendance à faire primer la relation sur l'éducation. Ceci désoriente beaucoup de familles.

Les différences culturelles aggravent encore les situations pour les parents étrangers. Ainsi les attentes des parents envers les enfants diffèrent beaucoup selon les nationalités. Il y a, d'un côté, la vue individualiste et de l'autre côté, la vue collectiviste. Dans notre société occidentale l'enfant est vu et éduqué en tant qu'individu, contrairement aux sociétés orientales p.ex., où l'être humain est vu en tant que partie de la collectivité.

Pourquoi familles monoparentales ?

Un facteur qui rend l'éducation difficile dans une phase de séparation est le deuil. Même si une relation était mauvaise, la fin de celle-ci constitue toujours une perte : d'un côté, la perte d'un partenaire et de l'autre, la perte d'un parent. Une femme a souvent mis beaucoup d'énergie et d'amour dans une relation et doit maintenant reconnaître que cela n'a pas mené au but espéré, c'est-à-dire le rêve d'une famille « parfaite ». Pour les enfants la perte d'un parent est aussi très douloureuse et ils nécessiteraient un fort soutien du parent présent. Malheureusement celui-ci nécessite toute son énergie pour gérer son deuil et ne peut pas toujours assez soutenir ses enfants dans cette phase difficile.

Pour les familles monoparentales s'ajoute le fait que le soutien quotidien dans l'éducation manque. Un parent doit assurer seul la vie de tous les jours avec les enfants. Souvent la

mère ne peut pas compter sur le soutien de l'ex-partenaire, puisque les conflits sont tellement importants. Il est difficile que les parents se mettent d'accord et qu'ils travaillent ensemble.

Pourquoi victimes de violence ?

Les victimes de violence conjugale n'ont souvent qu'une estime de soi très basse. En rabaissant et dénigrant régulièrement sa femme, le partenaire a réussi à faire la femme douter d'elle-même et à penser qu'elle ne vaut rien. En plus, elle a désappris ou jamais appris à mettre des limites. Elle se laisse souvent dicter sa propre conduite et ne sait pas dire non. Il s'agit ici cependant de deux facteurs importants dans l'éducation des enfants. « Des enfants forts ont besoin de parents forts ».

Les enfants témoins de violence conjugale ont vu et revu qu'on pouvait traiter la victime comme on le souhaite et ils ne voient pas ce parent comme personne respectable.

Un point supplémentaire, qui complique l'éducation aux victimes de violence domestique est le fait que l'auteur de violence a tout essayé afin d'isoler la victime et qu'elle se retrouve seule, sans soutien de l'entourage et de la famille. Ceci serait important pour la garde occasionnelle des enfants ou pour le soutien moral. Il est alors difficile pour ces femmes de s'occuper de leur besoins personnels ou de travailler.

Les enfants qui ont été victimes ou témoins de violence durant leur jeunesse risquent de reproduire ce comportement à l'âge adulte. Il est important de rompre ce cercle vicieux et de montrer un modèle de comportement différent aux enfants. Ceci constitue souvent un grand obstacle pour ces parents puisqu'ils ne connaissent souvent pas un autre modèle.

Comme déjà décrit plus haut, l'auteur de violence a souvent isolé la victime. Comme il a en plus détruit l'estime de la femme, il est difficile pour elle de nouer de nouveaux contacts. Leurs seuls interlocuteurs sont souvent les enfants. Elle a besoin de quelqu'un à ses côtés qui la soutient. Les enfants prennent alors le rôle de partenaire. Les enfants sont alors vite poussés dans le rôle d'un adulte, ce qui ne convient pas à leur âge.

Objectifs du projet :

- Prévention de problèmes éducatifs tels
 - comportement déviant chez les enfants et adolescents
Nous voulons offrir aux parents, lors de cette phase difficile, un soutien au moment où surgissent des questions et problèmes dans l'éducation des enfants avant que les jeunes ne montrent un comportement déviant.
 - résignation des enfants
Nous voulons que les parents retrouvent la confiance en leurs capacités. Ils devraient à nouveau croire qu'ils peuvent éduquer, soutenir et appuyer leurs enfants.

- placement
Un placement en famille d'accueil ou dans un foyer ne devrait être que la dernière issue. Par la réactivation des ressources parentales, ceci pourrait être évité.
- Rompre le cycle intergénérationnel
Comme décrit plus haut, la problématique de la violence peut se perpétuer de génération en génération. Nous essayons de rompre le cycle en encourageant les parents à montrer aux enfants un comportement plus adéquat vis-à-vis de leurs frustrations, peurs et colères.
- Créer une relation parent-enfant saine
Chacun devrait connaître son rôle et se développer pleinement dans celui-ci. L'enfant devrait pouvoir être enfant et les parents père et mère et homme et femme.
- Consolider l'estime de soi et la santé psychique des parents et enfants
Par le vécu traumatique du passé il est important que les parents et les enfants aient un centre d'écoute où ils peuvent s'exprimer et être soutenus.

Population cible

Le centre de consultation s'adresse aux parents seuls, priorité étant donnée aux familles ayant vécu de la violence.

La consultation pour parents offre un soutien aux parents éduquant seuls leurs enfants dans une situation difficile. Les parents devraient être demandeurs d'aide et peuvent s'adresser directement à nous. Cependant, le premier contact peut aussi être fait par une personne de leur entourage ou des professionnels d'autres structures.

Méthodes

Afin d'atteindre les objectifs, nous allons recourir à des méthodes pédagogiques et psychologiques ayant déjà fait leurs preuves.

Entre autres les procédés suivants :

- Renforcement de l'estime de soi.
Estime de soi et confiance en soi des parents sont primordiales pour une éducation saine. Des enfants sains ont besoin de parents sains.
La majorité des victimes de violence souffre d'un manque d'estime de soi et de confiance en soi, ce qui mène à des doutes permanents, aussi concernant l'éducation.
Par la compréhension, le soutien, le fait d'apprendre à s'apprécier soi-même et à remettre en question les structures cognitives, les parents devraient être menés vers une estime de soi renforcée. Ainsi, ils verront qu'ils peuvent eux-mêmes faire avancer les choses et donner la stabilité nécessaire aux enfants en vue d'un bon développement.

- Les personnes en détresse ou en situation de crises ont tendance à se concentrer sur le négatif. Ainsi, une activation des ressources qui souligne les points forts des parents et des enfants, est un point important dans le travail avec les familles.
- Souvent les personnes ayant été victimes de violence conjugale se retrouvent isolées, comme tout contact leur a été interdit durant des années. Il est important de leur montrer qu'elles ne sont pas seules avec leurs problèmes, qu'elles peuvent compter sur notre soutien et que nous allons chercher ensemble des solutions.
- Les problèmes éducatifs sont souvent le résultat d'un manque de structures dans la vie journalière. Nous offrons notre aide aux parents afin de structurer leur quotidien à l'aide de différents règles et rituels qui leur permettraient une cohabitation plus harmonieuse.
- Souvent dans ces familles les rôles ne sont pas clairement définis, ainsi la définition des rôles et la recherche de leur place, font partie du travail avec les familles en crises
- Un élément important dans le conseil en éducation est l'observation de la famille pour faire ressortir la problématique exacte, afin de pouvoir travailler ensemble les difficultés de façon ciblée.
- Aussi l'intervention en situation de crise fait partie des méthodes du conseil en éducation

Localités

Trois pièces seraient nécessaires :

- Une pièce pour les entretiens avec les parents et les enfants. Une petite bibliothèque comprenant des ouvrages spécialisés en éducation serait à prévoir.
- Une salle de jeux, dans laquelle auront lieu les entretiens avec les enfants et où on pourrait entrer en contact avec les enfants d'une façon ludique. Ici les enfants peuvent attendre les parents lors des entretiens individuels.
- Un bureau pour le personnel.

Centre Ozanam Nord

Orientation des demandes d'entrée en entretien au service

- * Entrées effectives : 10 femmes
- * Accueillies mais pas venues : 3 femmes

Total des réponses favorables : 13 femmes

- * Ont trouvé une autre solution avant la possibilité d'entrer dans un foyer : 6 femmes
- * Ont refusé de collaborer : 0 femme
- * N'ont plus donné de nouvelles : 5 femmes
- * Refusées : 1 femme

Refusé pour les raisons suivantes :

- 1 femme problématique inadaptée/psychologique et/ou psychiatrique

Le personnel

Kristina Wirtzfeld a remplacé Pascale Eicher à la permanence du jeudi matin au Centre Ozanam Nord.

Les relations publiques

Kristina Wirtzfeld et Joëlle Graff ont présenté le Centre Ozanam Nord à une équipe ménage et des travailleurs sociaux du Forum pour l'Emploi à Diekirch.

Elles ont participé à l'atelier logement lors de la journée d'échange du secteur social organisée par Resonord à Hosingen.

Des réunions entre services de consultation ont eu lieu à Eschweiler et à Luxembourg.

La responsable a participé aux plates-formes de concertation avec le Ministère de l'Egalité des Chances et aux réunions des responsables.

Les collaborations internes et externes

Le Foyer Paula Bové a admis en urgence une femme ayant consulté au C.O.Nord.

Les formations

Kristina Wirtzfeld suit une formation en thérapie familiale systémique.

Joëlle Graff a participé au colloque sur la violence psychologique organisée par Femmes en détresse asbl.

Conclusions

Le nombre de demandes d'entrée et d'information a augmenté.

Le premier motif de consultation est la violence domestique, le second la problématique de logement.

En 2011 plusieurs femmes ont consulté en situation d'immigration.

Elles disposent d'une attestation d'enregistrement ou d'un permis de séjour provisoire.

En tenant compte des capacités d'accueil des différentes structures et de leur priorité, à savoir l'accueil des victimes de violence domestique, donner une réponse à de telles demandes d'entrée est extrêmement critique.

Prévisions

Kristian Wirtzfeld assurera toutes les permanences au C.O.Nord en 2012

3. Centre d'accueil pour travailleurs immigrés

3.a. Statistiques du Foyer St Martin

Depuis l'ouverture du Foyer, 1 435 pensionnaires, dont l'écrasante majorité de nationalité portugaise, un certain nombre parmi eux d'origine cap-verdienne, ont été accueillis et ont occupé les 80 lits actuels disponibles.

Les pensionnaires

Nombre de pensionnaires présents au cours de l'année 2011 : 89

(93 en 2010, 90 en 2009, 99 en 2008, 95 en 2007, 92 en 2006 et 90 en 2005).

Nombre de pensionnaires au 31.12.2011 : 80 (81 au 31.12.2010, 80 au 31.12.2009, 76 au 31.12.2008, 82 au 31.12.2007, 82 au 31.12.2006, 78 au 31.12.2005).

Au cours de l'année il y a eu 9 sorties (12 en 2010, 10 en 2009, 22 en 2008, 18 en 2007, 11 en 2006, 12 en 2005) et 11 nouvelles admissions (12 en 2010, 13 en 2009, 21 en 2008, 15 en 2007, 14 en 2006, 37 en 2005).

En 2011 nous constatons, comme déjà en 2009, un recul des départs, recul léger en 2011, recul accentué en 2009, après des années qui ont connu un degré de renouvellement plus prononcé de la population.

En ce qui concerne le nombre de lits occupés, il n'y a pas de changement par rapport aux autres années : le Foyer St Martin affiche complet en permanence.

L'état civil

En 2011, 26,97% (24 en chiffres absolus) des habitants du Foyer St Martin étaient célibataires, 62,92% (56) mariés, 7,87% (7) divorcés et 2,25% (2) veufs. La plupart des pensionnaires ont choisi, ou ont été contraints par des impératifs économiques, de vivre seuls au Foyer bien qu'ils soient mariés et qu'ils aient des enfants. Ils vivent très frugalement, dans un pays où ils gagnent plus qu'ils ne gagneraient dans leur pays d'origine, où vit leur famille, le coût de la vie y étant bien moins élevé. Généralement ils soutiennent leurs proches par des virements mensuels.

La majorité des pensionnaires sont originaires de la campagne, où ils possèdent une maison et une surface arable plus ou moins grande cultivée par leurs proches.

La provenance (nationalité)

Tous les pensionnaires ont la nationalité portugaise, sauf un, qui est un ressortissant français.

En principe, le Foyer est ouvert à toutes les nationalités de la planète, les seules conditions à remplir pour être admissible étant, comme indiqué déjà ci-dessus, d'être de sexe masculin, immigré, d'avoir ses papiers en ordre et d'être en possession d'un contrat de travail.

Cependant, comme la nouvelle d'une place prochainement libre au Foyer St Martin se propage rapidement de bouche à oreille à l'intérieur des entreprises où les pensionnaires travaillent et où la plupart de leurs collègues de travail sont également de nationalité portugaise, il n'y a pratiquement que des ressortissants portugais qui viennent frapper à la porte. Beaucoup d'entre eux sont mal logés, ils habitent souvent au-dessus d'un café et ils payent un loyer exorbitant pour un logement bruyant et mal équipé. D'autres aspirants viennent directement du Portugal, un contrat de travail déjà en poche ; ils ont généralement une connaissance ou un proche au Foyer qui leur a trouvé un travail au Luxembourg.

Le Foyer St Martin ressent également l'afflux accru d'immigrés de nationalité portugaise constaté au niveau national par les instances gouvernementales.

L'âge

En 2011 il ne peut logiquement y avoir que peu de changement par rapport à l'année précédente quant à l'âge des pensionnaires, étant donné que le flux de renouvellement de la population est trop faible pour avoir un impact notable sur l'évolution de la pyramide des âges. Les variations constatées sont dues en majeure partie à l'évolution biologique évidente.

Les chiffres de 2011 : en-dessous de 21 ans : 1,12% (1 en chiffres absolus), la vingtaine : 7,87% (7), la trentaine : 15,73% (14), la quarantaine : 43,82% (39), la cinquantaine : 29,21% (26), au-dessus de 60 ans : 2,25% (2).

En ce qui concerne les sorties, la moitié presque (4 sur 9) des habitants partis avaient la quarantaine.

Parmi les 11 nouveaux arrivés, 5 avaient entre quarante et cinquante ans, les 6 restants se répartissant à part égale (2) sur la vingtaine, la trentaine et la cinquantaine.

On constate donc que c'est surtout dans la tranche d'âges de la quarantaine qu'il y a le plus de mouvement.

L'activité professionnelle

En 2011, comme toujours depuis l'existence du Foyer, l'écrasante majorité des habitants travaillent dans le Bâtiment : 84,27% (75 sur 89 en chiffres absolus), même si d'autres secteurs comme l'artisanat : 6,74% (6 en chiffres absolus) et l'alimentation : 3,37% (3) ont gagné du terrain au cours des années.

En 2011, le Foyer St Martin a également été touché par la faiblesse du secteur économique du Bâtiment : 8 pensionnaires ayant travaillé chez SOCIMMO ont perdu leur emploi et sont toujours au chômage à l'heure actuelle.

Deux pensionnaires travaillent en intérimaire depuis des années.

La durée de séjour

La durée de séjour des pensionnaires au Foyer au 31.12.201

En 2011, 57,50% des pensionnaires habitaient au Foyer depuis 5 années ou moins (66% en 2010).

La proportion de ceux qui séjournent au Foyer depuis plus de 10 ans a baissé de 28,40% en 2010 à 26,25% en 2011.

Ceux qui sont hébergés depuis 5 à 10 ans représentent 16,25% de la population totale du Foyer en 2011.

La durée de séjour des pensionnaires partis au cours de l'année

5 des 11 immigrés nouvellement admis –la moitié pratiquement- sont repartis après un séjour inférieur à une année, contre 2 sur 12 seulement en 2010.

Ce phénomène que nous observons depuis quelques années, c.-à-d. que les nouveaux arrivés ont moins tendance à s'enraciner que leurs aînés, s'est bien renforcé en 2011 et la proportion de ceux qui quittent le Foyer après moins d'une année n'a jamais été aussi forte. Ceci correspond évidemment pleinement à l'objectif du Foyer d'offrir un pied-à-terre limité dans le temps pour faciliter l'intégration sociale.

Les nouvelles admissions

Nombre d'admissions : 11 en 2011 contre 12 en 2010. Ces dernières années ce chiffre s'est maintenu légèrement au-dessus de 10.

3.b. Informations supplémentaires

Population accueillie

Le Foyer St Martin accueille des immigrés masculins majeurs, peu importe leur confession, leur nationalité, leur état civil.

Les seules conditions d'admission sont d'avoir les documents personnels en règle et d'être en possession d'un contrat de travail.

Objectif

L'objectif du Foyer St Martin est d'offrir à ses habitants, exclusivement des immigrés, un logement simple, mais propre et convivial, au prix d'une indemnité d'occupation modérée, et, de la part des responsables du Foyer, toute l'assistance dont ils peuvent avoir besoin, pour leur faciliter l'intégration dans la société luxembourgeoise.

Spécificité

La nature du Foyer St Martin diffère de celle des autres Foyers de la fondation dont la vocation consiste à apporter une aide à des personnes, femmes et enfants, en situation de

détresse. Le Foyer St Martin correspond plutôt au « Foyer du travailleur » que l'on trouve partout en France et s'adresse à des hommes qui cherchent un logement à un prix abordable, sans qu'ils n'aient besoin d'un encadrement professionnel social permanent.

Le Foyer St Martin est le seul Foyer de la Fondation dont le financement n'est pas assuré par une convention avec l'Etat. C'est la Fondation qui doit assumer les frais de fonctionnement. Les recettes proviennent en grande partie de l'indemnité d'occupation payée par les habitants.

Nous bénéficions d'un soutien financier de la part du Ministère de la Famille, sans lequel nous ne saurions joindre les deux bouts.

Tous les frais qui ne sont pas couverts par ces ressources doivent être couverts par les fonds de la Fondation.

Le personnel

La gérance du Foyer est assumée par M. Rafael Poma (poste plein-temps) et Mme Martha Poma-Nima (poste mi-temps), en service depuis 15 ans.

Ils sont en contact régulier avec la direction de la Fondation, et soutenus par le comité de gérance qui se réunit régulièrement.

Auprès des gérants les pensionnaires trouvent aussi assistance dans leurs problèmes quotidiens, personnels, administratifs et autres.

L'équipe assurant l'entretien du Foyer :

Mme Sylvie Delsa, femme de ménage plein-temps, en service depuis 13 ans

Mme Ethel Barredo, femme de ménage plein-temps, en service depuis 12 ans

Mme Antoinette Hilger, femme de ménage plein-temps, en service au Foyer St Martin depuis 9 ans.

Le Comité de Gérance

Depuis les débuts du Foyer un comité de gérance se réunit régulièrement pour épauler les responsables dans la gestion du Foyer et pour prendre des décisions hors de leur compétence.

Il se compose des responsables du Foyer, de représentants du Conseil d'administration, de la Direction, et des deux agents techniques de la Fondation.

CONCLUSION

Le rapport d'activité 2011 montre bien l'engagement, le dynamisme ainsi que la motivation de tous les acteurs au sein de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.

L'organisation des festivités du 40^{ème} anniversaire de la Fondation Maison de la Porte Ouverte était une expérience commune à tous les acteurs de la Fondation, c'est-à-dire les mineurs, les femmes et les hommes encadrés, le personnel et les responsables des différents services et foyers, la direction et le conseil d'administration. Chacun a contribué à la réussite des différentes manifestations et a fait preuve d'une solidarité professionnelle avec une culture de réseau.

Les chiffres de l'année 2011 du Fadep Don Bosco et du Fadep St Joseph confirment la nécessité de structures d'accueil en situation d'urgence et de crise (AUSC). 18 nouvelles entrées au Fadep Don Bosco (10 lits) et 35 nouvelles entrées au Fadep St Joseph (9 lits) demandent des équipes éducatives spécialisées pouvant assumer une telle fluctuation. Chaque nouvelle admission a des répercussions aussi bien sur le groupe d'enfants que sur le travail éducatif, administratif et organisationnel du Foyer. La stabilisation du mineur, le travail éducatif, l'encadrement psychologique, la clarification de la situation, l'élaboration du projet d'intervention font partie du travail des Fadeps qui se situe dans le court terme.

Le travail à court terme des centres d'accueil en situation d'urgence et de crise nécessite des solutions post séjour adéquates et disponibles. A défaut de telles solutions, les places AUSC resteraient bloquées par des mineurs où le travail de clarification est terminé, respectivement par des mineurs nécessitant un encadrement thérapeutique. Il est déplorable que, dans notre pays, il n'existe pas de centre d'accueil thérapeutique pour adolescents masculins, ce qui complique la recherche de structures adaptées pour adolescents masculins, ayant des problèmes psychiatriques, après leur séjour dans un centre d'accueil en situation d'urgence et de crise!

A partir du 1^{er} janvier 2012, tous les foyers et services du département enfants de la FMPO vont être financés par forfaits. Les durées de séjours limitées à 3-6 mois ainsi que la fluctuation dans les centres d'accueil urgents en situation de crise psychosociale aiguë rendent la gestion financière plus difficile et plus précaire que la gestion d'un centre d'accueil classique du fait qu'elle est beaucoup moins prévisible et planifiable. L'article 31 de la convention-cadre concernant la prestation de mesures d'aide rémunérées par forfaits journaliers prévoit que des accords de prise en charge AUSC sont accordées pour les mineurs (dont la phase de clearing est terminée) dépassant la période de séjour de 6 mois et pour lesquels l'ONE n'a pas encore pu trouver un accueil institutionnel adapté. Cet article donne une garantie aux gestionnaires de centres d'accueil en situation d'urgence et de crise psychosociale aiguë de ne pas devoir subir des pertes financières suite à des facteurs structurels externes.

L'expérience de la convention de transition pour le Foyer St Joseph Senningerberg et le financement par forfaits à partir du 1.10.2011 via l'ONE nous montre que le nouveau dispositif augmente considérablement la charge de travail administratif aussi bien au niveau du personnel éducatif qu'au niveau du personnel administratif. Espérons que c'est dans

l'intérêt des mineurs accueillis et encadrés et que l'intention du gouvernement, en votant la loi AEF, de renforcer les droits des usagers et d'obtenir une meilleure organisation, coordination, flexibilité et efficacité des prestations à fournir par les différents intervenants va se réaliser à fur et à mesure. Espérons également que les craintes d'alourdissement des procédures avec le risque d'une perte de temps avant le commencement des aides, de la multiplication des intervenants et d'une fausse évaluation de la situation s'avèrent sans objet.

Les premières années de l'enfance constituent une période cruciale dans la vie de l'être humain. Au cours de cette période, le noyau de la future personnalité se construit. À cet âge, l'enfant a besoin de soins, d'attention et d'affection. Dans les foyers pour jeunes mamans de la FMPO nous sommes particulièrement attentifs au lien mère-enfant. Il s'agit de garantir le bon développement du bébé, de soutenir la maman sans oublier la jeune femme qu'elle est. La relation père-enfant est également favorisée dans la mesure du possible. La durée de séjour en centre maternel se situe dans le moyen terme car les jeunes mamans nécessitent généralement un accompagnement plus long que les femmes en détresse. Par conséquent, la fluctuation dans les centres maternels est inférieure à celle des centres d'accueil pour femmes en détresse.

En 2011, 66 des 104 femmes accueillies étaient victimes de violence domestique. Cette problématique nécessite une intervention spécialisée. La dévictimisation, l'affirmation, le renforcement de l'estime de soi ne sont que quelques-uns des objectifs lors du travail avec des victimes de violence conjugale. Les groupes de paroles pour enfants et femmes victimes de violence domestique complètent notre offre de service.

Des études montrent que les enfants, témoins de violence conjugale, sont également victimes de cette violence. Il serait primordial de prévoir dans les amendements gouvernementaux au projet de loi n.6181 portant modification de la loi du 8 septembre 2003 sur la violence domestique la protection maximale des enfants victimes de violence domestique.

Le Foyer St Martin est, avec ses 82 lits pour travailleurs immigrés, le foyer de la FMPO avec la plus grande capacité d'accueil. Qui plus est, son activité fut la première des œuvres sociales de la Paroisse du Sacré Cœur et donc de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.

Je tiens à remercier tous mes collaborateurs pour le travail de qualité fourni au cours de l'année 2011 et ceci au bénéfice des enfants, adolescents, jeunes mamans, femmes et travailleurs immigrés encadrés et soutenus dans les foyers d'accueil et services de la Fondation Maison de la Porte Ouverte. Je tiens également à les remercier pour leur dynamisme, leur analyse des besoins et leur enthousiasme pour développer de nouveaux projets. Je tiens à remercier les responsables, coordinateurs et chefs de groupe des différents foyers et services qui s'engagent à fond dans leurs institutions. Sans leur engagement, il ne me serait pas possible de m'investir à ce point au conseil d'administration de l'ACPI asbl, à l'EGCA et dans tous les processus de changement qui ont lieu dans le secteur social du Grand-Duché de Luxembourg.

Les membres du conseil d'administration de la Fondation Maison de la Porte Ouverte accompagnent de près le travail à la Fondation et nous pouvons compter sur leur soutien en cas de besoin. Pour garantir une gestion efficace de la Fondation, le comité directeur siège tous les jeudis matins.

Nous remercions également nos Ministères de Tutelle, le Ministère de la Famille et de l'Intégration et le Ministère de l'Égalité des Chances pour leur confiance et leur soutien.

Une valeur centrale de la FMPO est d'intervenir là où il y a un besoin. Les Foyers et services de la FMPO créés au cours des 40 dernières années sont nés dans l'esprit de ce « Leitmotiv ». L'ajustement à de nouveaux besoins sociaux et au secteur social du Grand-Duché de Luxembourg, va également rester à l'avenir le moteur de nos actions.

La construction d'un nouveau Foyer St Joseph avec 32 lits pour adolescents masculins entre 12 et 18 ans reste une grande priorité pour les années à venir. De même la rénovation du Foyer Sichem et de la Maison des Jeunes Mamans.

Nous allons débiter notre projet « Erziehungsberatung » en 2012 au Centre Ozanam.

Et avec la Fondation Pro Familia, nous planifions de créer une nouvelle asbl commune pour assurer la gestion d'un *espace d'information et de consultation pour garçons, jeunes hommes et hommes* conventionné avec le Ministère de l'Égalité des Chances, et la gestion d'un *service d'assistance psychique, sociale ou éducative en famille* financé par forfait horaire.

L'année 2012 sera donc une année pleine de projets et de changements pour la Fondation Maison de la Porte Ouverte.

Myriam Mersch-Zimmer
directrice

ANNEXE

Nouveau concept d'action général du département Jeunes de la FMPO